Egz. Obow. Okręgowy

Cena 15 groszy A

KURIER szczeciński

ROK VIII PIĄTEK 22 SIERPNIA 1952 R. NR 201 (2345)

WIECZÓR na MDM.

Hitlerowskie metody w Waszyngtonie

Obozy koncentracyjne dla 500 tys. obrońców postępu i pokoju

NOWY JORK

CZASOPISMO „March of Labor" zamieściło w lipcowym wydaniu artykuł na temat przygotowania w Stanach Zjednoczonych obozów koncentracyjnych. W artykule tym „March of Labor" stwierdza, że obozy koncentracyjne są gotowe.

PIĘĆ z nich zostało wybudowanych i strzeżonych jest przez rząd z tajemniczością, godną opieki nad fabrykami, produkującymi broń atomową.

Obozy koncentracyjne — stwierdza pismo — gotowe są na przyjęcie „wywrotowców" w znaczeniu ustawy Mc Carrana, to znaczy ludzi, walczących o postęp, o czystość życia publicznego, zwłaszcza zaś o pokój.

Czasopismo przypomina, że Truman pod naciskiem oburzenia mas robotniczych zgłosił veto przeciw ustawie o obozach koncentracyjnych, że oświadczył wówczas, iż język jej

jest tak ogólnikowy, że w rezultacie ludzie.. mogą być ukarani za zupełnie prawną działalność.

Gdy ustawa mimo veta Trumana została przyjęta, Truman zażądał natychmiast od Kongresu 775 tys. dolarów kredytu na budowę obozów koncentracyjnych.

Szef FBI, J. Edgar Hoower chełpił się w Kongresie, że przygotowany jest na aresztowanie 500 tysięcy „wywrotowców" — gdy tylko otrzyma rozkaz.

Zgon Kurta Schumachera

BERLIN

AGENCJA ADN donosi, że 20 sierpnia wieczorem zmarł w Bonn, w wieku 56 lat, przewodniczący socjaldemokratycznej partii Niemiec (SPD) Kurt Schumacher.

Mordercy Stefana Martyki ujęci

przez władze bezpieczeństwa

WŁADZE bezpieczeństwa publicznego ujęły sprawców ohydnego mordu, dokonanego w dniu 9 września 1951 r. na osobie wybitnego artysty, aktora i znanego komentatora radiowego Stefana Martyki.

Ujęci bandyci, którzy oprócz dokonania tego mordu mają na sumieniu szereg napadów rabunkowych, kradzieży i innych zbrodniczych czynów, byli powiązani w swej działalności z czynnikami obcymi.

Zbrodniarze ci: Cieślak Ryszard, Śliwiński Lech, Kowalczuk Tadeusz i Pietrkowicz Bogusław staną wkrótce przed sądem Polskiej Rzeczypospolitej Ludowej.

400 dolarów rocznie - to deficyt przeciętnej rodziny amerykańskiej w mieście

MINISTERSTWO pracy Stanów Zjednoczonych ogłosiło dane, z których wynika, że bilans przeciętnej rodziny amerykańskiej, żyjącej w mieście, zamknął się w roku 1950 deficytem rocznym w wysokości 400 dolarów.

Komentując raport ministerstwa tygodnik „US News and Wordls Report" przyznaje, że **większość Amerykanów znajduje się obecnie w znacznie gorszych warunkach materialnych, niż bezpośrednio przed wybuchem wojny koreańskiej. Dotyczy to przede wszystkim robotników i pracowników umysłowych. Tygodnik notuje jednak spadek stopy życiowej wśród rodzin z dochodem rocznym 10 tysięcy dolarów.**

★ STUDENCI POLSCY przygotowują się do wzięcia udziału w VI sesji rady Międzynarodowego Związku Studentów, która odbędzie się w Bukareszcie w dniach od 1 do 11 września.

★ PRAGNĄC UCZCIĆ zbliżające się obrady I kongresu spółdzielczości zaopatrzenia i skupu, pracownicy wielu GS.ów i PZGS-ów podejmują zobowiązania mające na celu usprawnienie działalności placówek spółdzielczych.

Nowymi osiągnięciami produkcyjnymi

wita naród radziecki XIX ZJAZD WKP (b)

Wytyczne planu 5-letniego stanowią dla narodów ZSRR drogowskaz zwycięskiego marszu do komunizmu

MOSKWA

NARÓD RADZIECKI z ogromnym entuzjazmem powitał komunikat o zwołaniu XIX zjazdu Wszechzwiązkowej Komunistycznej Partii (bolszewików). W zakładach przemysłowych, w kołchozach i w urzędach masy pracujące z wielkim zainteresowaniem zapoznają się z projektem dyrektyw XIX zjazdu partii w sprawie piątego pięcioletniego Planu Rozwoju ZSRR na lata 1951—1955 i z projektem tekstu zmienionego statutu partii.

OŻYWIONE dyskusje odbyły się w fabrykach i przedsiębiorstwach Moskwy. Robotnicy zakładów „Sierp i Młot" w swych wypowiedziach podkreślali wspaniałe perspektywy, które otwierają się przed Krajem Rad w piątej pięciolatce oraz oświadczali gotowość ofiarnej pracy w celu osiągnięcia nowych sukcesów w budownictwie komunizmu w ZSRR.

Metalowcy zakładów „Sierp i Młot" dla uczczenia XIX zjazdu partii podejmują zobowiązania produkcyjne.

W zakładach budowy samochodów im. Stalina tysiące robotników postanowiło powitać zjazd partii nowymi osiągnięciami produkcyjnymi.

BUDOWNICZOWIE kujbyszewskiej elektrowni wodnej, którzy 21 sierpnia obchodzili 2 rocznicę opublikowania uchwały rządu o budowie elektrowni, zobowiązali się na jeszcze szerszą skalę rozwinąć współzawodnictwo o przedterminowe wykonanie planu rocznego.

Załogi wielu zakładów przemysłowych Moskwy, Leningradu, Donbasu, Kijowa, Mińska, Baku i innych miast zaciągnęły warty stachanowskie dla uczczenia zbliżającego się zjazdu, podejmując nowe zobowiązania socjalistyczne.

W ARTYKULE wstępnym pt. „Pod sztandarem partii Lenina - Stalina do zwycięstwa komunizmu!" dziennik „Prawda" podkreśla, że naród radziecki z ogromnym entuzjazmem powitał uchwałę KC WKP(b) o zwołaniu zjazdu partii. Opublikowane w prasie — projekt dyrektyw XIX zjazdu partii w sprawie pięcioletniego Planu Rozwoju ZSRR oraz projekt zmian w statucie partii — pisze „Prawda" — otwierają przed naszą partią, przed radzieckim narodem wspaniałe perspektywy dalszego marszu do komunizmu. Piąty plan pięcioletni oznacza nowy potężny rozwój gospodarki narodowej ZSRR i zapewnia dalszy poważny wzrost dobrobytu materialnego i poziomu kulturalnego narodu.

Z kraju

★ W DNIU 21 BM. odleciała z Warszawy do Bukaresztu delegacja Rządu Polskiej Rzeczypospolitej Ludowej na uroczystości święta narodowego VIII rocznicy wyzwolenia Rumunii, przypadającej w dniu 23 bm.

Nasz specjalny wysłannik red. St. Rakowski telefonuje z Bydgoszczy:

Drążkowski nie oddał żółtej koszulki leadera

Szczegóły III etapu wyścigu kolarskiego Dookoła Polski

patrz str. 6

BYDGOSZCZ (TEL. WŁ.) OGŁOSZONO JUŻ OFICJALNĄ KLASYFIKACJĘ WYŚCIGU KOLARSKIEGO „DOOKOŁA POLSKI":

Drużynowo po trzech etapach

1. CWKS I 53:01,13.
2. GWARDIA 53:10,29.
3. KOLEJARZ 53:20,55.
4. WŁÓKNIARZ 53:35,32.
5. UNIA 53:52,55.

Na dalszych miejscach: Górnik, CWKS II, Spójnia, Stal, Budowlani, Ogniwo, I, Ogniwo II, AZS.

Indywidualnie po trzech etapach:

1. Drążkowski 17:36,02
2. Wrześiński 17:36,58
3. Liszkiewicz 17:37,15
4. Kapiak 17:37,21
5. Czyż 17:37,23
6. Węgienda 17:39,41
7. Hadasik 17:41:42,
8. Chwiendacz 17:46,50
9. Klabiński 17:47,21
10. Żdunek 17:47,33
11. Wójcik 17:51,05
2. Gabrych 17:51,45
13. Adamiec 17:54,52
14. Tilk 17:55,54
15. Świercz 17:56,14.

Bez czasów: 16) Jankowski, 17) Łasak, 18) Sałyga, 19) Waliszewski, 20) Kuś.

„Wilhelm Tell" w kinie Colosseum

NA EKRANIE kina „Colosseum" oglądamy film włoski pt. „WILHELM TELL". Treść filmu osnuta na tle słynnego poematu Schillera oraz oprawiona piękną muzyką Rossiniego, przenosi nas w pierwsze dziesiątki lat XIV wieku do Szwajcarii. Według znanej legendy, główny bohater filmu Wilhelm Tell przyczynił się w głównej mierze do powstania chłopów i pasterzy szwajcarskich, zrzucenia jarzma cesarza austriackiego i utworzenia pierwszej federacji Kantonów.

Odtwórcy głównych postaci filmu, a także wielkie masy statystów z realizmem pokazują okrutny ucisk żołnierzy ówczesnego Świętego Cesarstwa Narodu Niemieckiego, ucieleśniony w doskonałej sylwetce starosty Gesslera.

W pięknie oddanym uroku Alp, w scenach zbiorowych widać doskonałą rękę reżysera. Akcja w ciągu całego filmu toczy się żywo, trzymając widza w napięciu. Wreszcie moment wybuchu powstania i walka w zamku Schwyc silnie działają na wyobraźnię i uczucia. Urok postaci Tella, piękno muzyki Rossiniego oraz romantyczne tło poematu Schillera zapewnią temu doskonałemu filmowi długie powodzenie. Dużo walorów dodaje silne podłoże społeczne, wyrażające się w odzwierciedleniu wolnościowych dążeń prostego, uciskanego ludu Szwajcarii.. (go)

Kurierem ze świata

★ W ZWIĄZKU z przygotowaniami do wielkich manewrów jednostkowych sił zbrojnych bloku atlantyckiego na Morzu Bałtyckim przybył do Kopenhagi dowódca wojsk atlantyckich w północnej Europie admirał Borind.

★ DUŃSKI MINISTER obrony Harald Peterson stwierdził, że obecnie w Danii prowadzi się budownictwo wojskowe na sumę 361 mln. koron, a wkrótce rozpocznie się budowę nowych obiektów wojskowych na sumę 300 — 400 milionów koron.

★ W MOSKWIE UKAZAŁ SIĘ kolejny, 34-ty numer tygodnika „Nowe Czasy", poświęconego zagadnieniom międzynarodowym.

★ W ZWIĄZKU Z NIEDAWNYM NAPADEM na lokal wystawy Wszechzwiązkowego Towarzystwa Łączności Kulturalnej z Zagranicą w Teheranie, chargé d'affaires ZSRR w Iranie Atroszczenkow złożył na ręce ministra spraw zagranicznych Iranu protest domagając się, aby władze irańskie surowo ukarały winowajców oraz nie dopuściły do powtórzenia się podobnych wypadków.

Czou En-lai został przyjęty przez Stalina

MOSKWA

AGENCJA TASS donosi, że w dniu 20 sierpnia przewodniczący rady ministrów ZSRR Józef Stalin przyjął premiera państwowej rady administracyjnej Chińskiej Republiki Ludowej Czou En-laia.

Na przyjęciu obecni byli: zastępca premiera państwowej rady administracyjnej Czen Jun, wiceprzewodniczący komisji finansowo - gospodarczej państwowej rady administracyjnej Li Fu-czun, ambasador Chińskiej Republiki Ludowej w Związku Radzieckim Czan Wen-tian, zastępca szefa sztabu generalnego ludowo-rewolucyjnej rady wojennej Su Jui i sekretarz polityczny ministerstwa spraw zagranicznych Chińskiej Republiki Ludowej Szi Czje.

Na przyjęciu obecni byli także: zastępca przewodniczącego rady ministrów ZSRR W. Mołotow, minister spraw zagranicznych ZSRR A. Wyszyński i członek kolegium ministerstwa spraw zagranicznych ZSRR N. Federenko.

Między Wołgą a Uralem rozpoczęto budowę głównego Kanału Stalingradzkiego

MOSKWA

AGENCJA TASS podaje, że między Wołgą a rzeką Uralem rozpoczęto budowę głównego Kanału Stalingradzkiego wchodzącego w skład stalingradzkiego systemu hydroenergetycznego. Kanał ten nawodni miliony hektarów ziemi.

Nowa budowla urzeczywistni odwieczne marzenia narodu kazachskiego o przekształceniu pustyń zachodniego Kazachstanu w żyzne ziemie. Na terytorium Kazachstanu znajdować się będzie 9 wielkich kanałów nawadniających, które pobierać będą wodę z Kanału Stalingradzkiego.

PGR-y rozpoczęły siewy jesienne

JAK informuje Ministerstwo PGR, do pierwszych siewów rzepaku i jęczmienia ozimego oraz do pierwszych orek, przystąpiły PGR-y w województwach warszawskim, poznańskim i SZCZECIŃSKIM.

M. inn. PGR-y okręgu Szczecin - Północ, które rozpoczęły siew zbóż ozimych w dniu 20 bm. zasiały już około 600 ha jęczmienia i rzepaku ozimego oraz rozpoczęły orki siewne.

JEDNA ze scen filmu „Wilhelm Tell".

Projekt dyrektyw XIX Zjazdu WKP(b)

w sprawie piątego pięcioletniego Planu Rozwoju ZSRR na lata 1951 — 1955

MOSKWA PAP. „Prawda" opublikowała dnia 20. VIII. br. następujący projekt dyrektyw XIX Zjazdu WKP(b) w sprawie piątego pięcioletniego planu rozwoju ZSRR na lata 1951 — 1955:

Projekt KC WKP(b)

DYREKTYWY XIX ZJAZDU PARTII W SPRAWIE PIĄTEGO PIĘCIOLETNIEGO PLANU ROZWOJU ZSRR NA LATA 1951 — 1955

Pomyślne wykonanie czwartego planu pięcioletniego umożliwia przyjęcie nowego planu pięcioletniego, zapewniającego dalszy rozwój wszystkich gałęzi gospodarki narodowej, wzrost dobrobytu, ochrony zdrowia i kulturalnego poziomu narodu.

Zgodnie z tym XIX Zjazd Komunistycznej Partii Związku Radzieckiego uważa za konieczne udzielić Komitetowi Centralnemu Partii i Radzie Ministrów ZSRR następujących dyrektyw w sprawie piątego pięcioletniego planu rozwoju ZSRR na lata 1951 — 1955.

I. W dziedzinie przemysłu.

1 Ustalić przyrost poziomu produkcji przemysłowej w ciągu 5-lecia w przybliżeniu na 70 proc. przy przeciętnym rocznym tempie wzrostu całej globalnej produkcji przemysłowej w przybliżeniu o 12 proc. Określić tempo wzrostu produkcji środków produkcji (grupy „A") w wysokości 13 proc., a produkcji dóbr konsumcyjnych (grupy „B") w wysokości 11 proc.

2 Przewidzieć wzrost produkcji najważniejszych rodzajów produkcji przemysłowej w roku 1955 w porównaniu z rokiem 1950 w przybliżeniu w następujących rozmiarach: surówka o 76 proc., stal o 62 proc., walcówka o 64 proc., węgiel o 43 proc., ropa naftowa o 85 proc., energia elektryczna o 80 proc., turbiny parowe — 2,3 raza, hydroturbiny — 7,8 raza, kotły parowe — 2,7 raza, urządzenia hutnicze — o 85 proc., aparatura naftowa — 3,5 raza, wielkie obrabiarki do skrawania metali — 2,6 raza, samochody o 20 proc., traktory o 19 proc., soda wapienna o 84 proc., soda kaustyczna o 79 proc., nawozy sztuczne o 88 proc., kauczuk syntetyczny o 82 proc., cement — 2,2 raza, wywóz drewna przemysłowego o 56 proc., papier o 46 proc., tkaniny bawełniane o 61 proc., tkaniny wełniane o 54 proc., obuwie skórzane o 55 proc., cukier kryształowy o 78 proc., mięso o 92 proc., ryby o 58 proc., masło o 72 proc., tłuszcz roślinny o 77 proc., konserwy — 2,1 raza.

3 Zgodnie z planem dalszego rozwoju produkcji przemysłowej zwiększyć państwo we nakłady inwestycyjne w przemyśle w latach 1951 — 1955 w przybliżeniu dwukrotnie w porównaniu z latami 1946 — 1950. Jednocześnie z uruchomieniem nowych przedsiębiorstw i agregatów zapewnić zwiększenie mocy czynnych przedsiębiorstw przez ich rekonstrukcję, wyposażenie w nowe urządzenia fabryczne, mechanizację i intensyfikację produkcji oraz udoskonalenie procesów technologicznych. Wykorzystać rozbudowę istniejących przedsiębiorstw jako niezwykle ważne rezerwy zwiększenia produkcji przy najmniejszych kosztach. Stworzyć rezerwy w budownictwie przedsiębiorstw hutniczych, elektrowni, rafinerii nafty i kopalń węgla, aby zapewnić niezbędny rozwój tych gałęzi przemysłu w latach następnych.

Zapewnić lepsze geograficzne rozmieszczenie budowy przedsiębiorstw państwowych w nowej 5-latce, mając na uwadze dalsze przybliżenie przemysłu do źródeł surowców i paliwa w celu zlikwidowania nieracjonalnych i nadmiernie dalekich przewozów.

4 W dziedzinie hutnictwa żelaza na równi z dalszym zwiększeniem produkcji metali żelaznych, rozszerzyć asortyment i znacznie zwiększyć produkcję deficytowych gatunków stali walcowanej, w szczególności produkcję grubej blachy walcowanej w przybliżeniu o 80 proc., drobnogatunkowej stali i walcówki — 2,1 raza oraz nierdzewnej blachy stalowej — 3,1 raza. Rozwinąć produkcję oszczędnościowych gatunków i profilów stali walcowanej.

Zwiększyć produkcję i podnieść jakość specjalnych gatunków stali i stopów dla potrzeb przemysłu budowy maszyn.

Zapewnić dalszą poprawę wykorzystania czynnej mocy przedsiębiorstw hutniczych. Wzmóc pracę w zakresie intensyfikacji procesów metalurgicznych, automatyzacji i mechanizacji agregatów hutniczych oraz pracochłonnych robót w przedsiębiorstwach hutnictwa żelaza.

Zwiększyć w piątej 5-latce w porównaniu z czwartą 5-latką uruchamianie mocy produkcyjnych w zakresie wytwarzania surówki w przybliżeniu o 32 proc., stali o 42 proc., walcówki — nie mniej niż 2 razy, koksu o 80 proc. i rudy żelaza — 3 razy.

Na równi z rozwojem hutnictwa żelaza w okręgach południowych, na Uralu, w Syberii, w centralnej i południowo - zachodniej części kraju zapewnić dalszy rozwój przemysłu hutniczego w rejonach Zakaukazia.

Przewidzieć rozwój produkcji metali żelaznych w systemie przemysłu miejscowego przez budowę niedużych przetwórczych przedsiębiorstw hutniczych.

5 Znacznie rozszerzyć produkcję metali nieżelaznych, w ciągu 5-lecia zwiększyć produkcję w przybliżeniu w następujących rozmiarach: miedzi rafinowanej o 90 proc., ołowiu — 2,7 raza, aluminium — nie mniej niż 2,6 raza, cynku — 2,5 raza, niklu o 53 proc. i cyny o 80 proc.

Zmechanizować roboty górnicze i pracochłonne, zautomatyzować i zintensyfikować procesy produkcji, zwiększyć kompleksowe wydobywanie metali z rud, zapewnić dalszy wzrost produkcji metali najwyższych gatunków, znacznie rozszerzyć i usprawnić wykorzystywanie mocy czynnych przedsiębiorstw i budować nowe przedsiębiorstwa.

6 W dziedzinie elektryfikacji zapewnić wysokie tempo przyrostu mocy elektrowni w celu pełniejszego zaspokojenia rosnących potrzeb gospodarki narodowej oraz potrzeb bytowych ludności na energię elektryczną oraz w celu zwiększenia rezerwy w systemach energetycznych.

Zwiększyć w ciągu 5-lecia łączną moc elektrowni w przybliżeniu dwukrotnie, a elektrowni wodnych — trzykrotnie, zapewniając w zakresie elektrowni cieplnych przede wszystkim rozbudowę czynnych przedsiębiorstw. Oddać do użytku wielkie elektrownie wodne, w tym Elektrownię Kujbyszewską o mocy 2.100 tys. KW oraz Elektrownię Kamską, Gorkowską, Mingeczaurską, Ust-Kamieniogorską i inne o łącznej mocy 1.916 tys. KW. Zbudować i oddać do użytku linię wysokiego napięcia Kujbyszew — Moskwa.

Rozwinąć budowę Stalingradzkiej i Kachowskiej Elektrowni Wodnej, rozpocząć budowę nowych wielkich elektrowni wodnych: Czeboksarskiej na Wołdze, Wotkińskiej na Kamie, Buchtamińskiej na Irtyszu i szeregu innych.

Rozpocząć prace nad wykorzystaniem zasobów energetycznych rzeki Angary w celu rozbudowy na bazie taniej energii elektrycznej i miejscowych źródeł surowców — przemysłu aluminiowego, chemicznego, górniczego i innych gałęzi przemysłu.

W celu poważnego polepszenia zaopatrzenia w energię elektryczną południa, Uralu i Zagłębia Kuźnieckiego zapewnić znaczny wzrost mocy cieplnych elektrowni rejonowych i fabrycznych w tych okręgach. Dla zapewnienia zaopatrzenia w energię elektryczną miast i rejonów, równocześnie z budową wielkich elektrowni — budować nieduże oraz średnie elektrownie.

W związku z zadaniami dalszej industrializacji zapewnić 2 — 2,5-krotny wzrost produkcji energii elektrycznej w Litewskiej SRR, Łotewskiej SRR i Estońskiej SRR. Zbudować Narwską Elektrownię Wodną, Ryską Elektrownię Cieplną oraz wzmóc tempo budowy Kaunaskiej Elektrowni Wodnej.

Zapewnić budowę elektrowni cieplnych i sieci centralnego ogrzewania dzielnicowego w celu urzeczywistnienia zakrojonej na szeroką skalę ciepłofikacji miast i przedsiębiorstw przemysłowych.

Stosować na szeroką skalę automatyzację procesów produkcyjnych elektrowni, zakończyć całkowitą automatyzację rejonowych elektrowni wodnych oraz przystąpić do wprowadzania telemechanizacji w systemach energetycznych.

7 Zapewnić wysokie tempo rozwoju przemysłu naftowego. Przewidzieć dalszy rozwój wydobycia ropy naftowej z pól naftowych położonych na dnie morza.

Zgodnie z zaplanowanym wzrostem wydobycia ropy naftowej, zapewnić rozwój przemysłu rafineryjnego, przybliżając rafinerie nafty do okręgów zapotrzebowania przetworów ropy naftowej.

Zwiększyć w ciągu 5-lecia moc rafinerii w zakresie pierwotnej przeróbki nafty w przybliżeniu dwa razy, a w zakresie krakowania surowca — 2,7 raza, przewidując znaczne pogłębienie przeróbki nafty i zwiększenie procentu jasnych produktów naftowych zarówno w istniejących, jak i w oddawanych do użytku nowych rafineriach nafty.

Rozwinąć produkcję sztucznego paliwa płynnego.

Znacznie zwiększyć budowę i uruchamianie głównych rurociągów naftowych oraz zbiorników dla magazynowania ropy naftowej i produktów naftowych.

8 Zapewnić dalszy rozwój przemysłu gazowego. Zwiększyć w ciągu 5-lecia w przybliżeniu o 80 proc. wydobycie gazu ziemnego i gazu wydobywającego się przy eksploatacji złóż naftowych oraz produkcję gazu z węgla i łupków. Rozszerzyć używanie gazu dla potrzeb bytowych, stosowanie go jako paliwa dla samochodów oraz otrzymywanie z gazu przetworów chemicznych.

Zwiększyć produkcję gazu sztucznego z łupków w Estońskiej SRR w przybliżeniu 2,2 raza oraz zakończyć budowę i oddać do użytku gazociąg Kochtla — Jarve — Tallin.

9 W przemyśle węglowym przewidzieć szybki wzrost wydobycia węgla koksującego, zwiększając w ciągu 5-lecia wydobycie takiego węgla co najmniej o 50 proc.

Podnieść jakość węgla, znacznie rozszerzając jego wzbogacanie i brykietowanie; zapewnić w ciągu 5-lecia wzrost wzbogacenia węgla w przybliżeniu 2,7 raza. Systematycznie ulepszać metody eksploatacji złóż węgla. Na szerszą skalę stosować najnowocześniejsze maszyny i mechanizmy górnicze dla kompleksowej mechanizacji, dalszej technicznej modernizacji przemysłu węglowego i zapewnienia wzrostu wydajności pracy. Wszechstronnie rozwijać mechanizację najbardziej pracochłonnych procesów wydobycia węgla, a zwłaszcza ładowania węgla na ścianie, ładowania węgla i innych kopalin w toku robót przygotowawczych oraz szerzej stosować zmechanizowane sposoby obudowy wyrobisk.

Zwiększyć w porównaniu z czwartą 5-latką moc produkcyjną kopalń węglowych w przybliżeniu o 30 proc.

Zapewnić w ciągu 5-lecia wzrost wydobycia torfu o 27 proc. oraz przewidzieć dalszy rozwój wydobycia miejscowych pokładów węgla; zwiększyć produkcję łupków 2,3 raza, zwłaszcza w Estońskiej SRR. Na bazie rozwoju przemysłu łupkowo - chemicznego zwiększyć w Estońskiej SRR w ciągu 5-lecia produkcję sztucznego paliwa płynnego w przybliżeniu o 80 proc.

10 Przewidzieć wysokie tempo rozwoju przemysłu budowy maszyn jako podstawy nowego potężnego postępu technicznego we wszystkich gałęziach gospodarki narodowej ZSRR. Zwiększyć produkcję przemysłu budowy maszyn i obróbki metali w ciągu 5-lecia w przybliżeniu dwukrotnie.

Uważać za szczególnie doniosłe zadanie w przemyśle budowy maszyn, całkowite wyposażenie w sprzęt elektrowni, przedsiębiorstw hutnictwa żelaza i metali nieżelaznych, budowy rafinerii naftowych i fabryk sztucznego paliwa płynnego. Rozwinąć w niezbędnej ilości produkcję turbin hydraulicznych, parowych, generatorów, aparatury wysokiego napięcia i różnych przyrządów sterujących dla wielkich elektrowni wodnych i cieplnych, dla hut, rafinerii nafty i innych zakładów przemysłowych, wielkich obrabiarek oraz urządzeń kowalskich i pras.

Zwiększyć w ciągu 5-lecia produkcję urządzeń dla walcowni przeszło dwukrotnie, obrabiarek o zwiększonej precyzji w przybliżeniu dwukrotnie, ciężkich maszyn kowalskich i pras 8-krotnie, przyrządów sterujących i kontrolnych w przybliżeniu 2,7 raza. Określić wzrost produkcji urządzeń przemysłu chemicznego w ciągu 5-lecia w przybliżeniu na 3,3 raza. Znacznie zwiększyć produkcję wielotonowych samochodów dieslowskich oraz samochodów o napędzie gazowym.

Zwiększyć w roku 1955 w porównaniu z rokiem 1950 produkcję statków towarowych oraz tankowców dla marynarki w przybliżeniu 2,9 raza, rzecznych statków pasażerskich — 2,6 raza oraz statków dla flotylii rybackiej 3,8 raza.

Zapewnić dalszy rozwój przemysłu budowy maszyn: przemysłu budowy statków, budowy turbin i obrabiarek — w Litewskiej SRR; budowy maszyn elektrycznych, obrabiarek i statków — w Łotewskiej SRR; budowy statków i maszyn elektrycznych — w Estońskiej SRR.

Zapewnić znaczny wzrost produkcji urządzeń dźwigowo - transportowych, maszyn dla mechanizacji robót pracochłonnych, kompletnych urządzeń dla produkcji materiałów budowlanych i urządzeń zautomatyzowanych dla poszczególnych gałęzi przemysłu lekkiego i spożywczego.

Zwiększyć produkcję nowych maszyn tkackich.

Rozwinąć produkcję wysokowydajnych maszyn i urządzeń dla wyrębu lasów, przemysłu celulozowo - papierniczego, tartacznego i obróbki drewna.

Przy konstruowaniu nowych maszyn dążyć do zmniejszenia ich wagi przy udoskonaleniu jakości.

W celu wykonania zadań w zakresie produkcji niezwykle ważnych rodzajów urządzeń w latach 1951 — 1955: zbudować i oddać do użytku nowe zakłady oraz zakończyć rekonstrukcję czynnych zakładów budowy maszyn energetycznych, urządzeń walcowniczych, rozpocząć budowę nowych fabryk urządzeń walcowniczych, turbin i kotłów;

rozszerzyć istniejące i oddać do użytku nowe moce produkcyjne do wytwarzania aparatury dla przemysłu naftowego, urządzeń dźwigowo - transportowych oraz kompletne urządzenia dla przemysłu materiałów budowlanych;

znacznie rozszerzyć istniejące i uruchomić nowe moce produkcyjne do wytwarzania wielkich obrabiarek, maszyn kowalskich i pras oraz precyzyjnych przyrządów mierniczych i przyrządów do automatycznego kierowania procesami technologicznymi.

11 W przemyśle chemicznym zapewnić najwyższe tempo wzrostu produkcji nawozów sztucznych, sody i kauczuku syntetycznego, zwracając szczególną uwagę na wszechstronny rozwój produkcji kauczuku na bazie wykorzystania gazów naftowych.

Zwiększać produkcję mas plastycznych, barwników, surowców dla sztucznego jedwabiu oraz asortyment innych produktów chemicznych. Rozwinąć produkcję materiałów syntetycznych — produktów zastępczych metali nieżelaznych.

Przewidzieć wzrost zdolności wytwórczej w dziedzinie produkcji amoniaku, kwasu siarkowego, kauczuku syntetycznego, spirytusu syntetycznego, sody, nawozów sztucznych zwłaszcza w postaci granulowanej oraz chemicznych środków walki ze szkodnikami roślin uprawnych.

Zorganizować w Estońskiej SRR produkcję superfosfatu.

Stworzyć rezerwy w budowie fabryk nawozów sztucznych, zapewniające niezbędny rozwój produkcji nawozów sztucznych w latach następnych. W całej pełni wykorzystywać żużle fosfatowe dla nawożenia pól. Na szeroką skalę stosować tlen w procesach technologicznych różnych gałęzi przemysłu, przede wszystkim w hutnictwie żelaza i metali nieżelaznych, w produkcji gazu z węgla oraz w przemyśle celulozowym i cementowym.

12 Zlikwidować nienadążanie przemysłu leśnego za wzrastającymi potrzebami gospodarki narodowej. Zwiększyć produkcję tarcicy oraz rozwinąć wyrób elementów dla produkcji i budownictwa. Dokonać na szeroką skalę przesunięcia wyrębu lasów do obfitujących w lasy okręgów, zwłaszcza do okręgów położonych na północy, na Uralu, Syberii zachodniej i Karelo - Fińskiej SRR, zmniejszając wyrąb lasów w małozalesionych rejonach kraju. Zmniejszyć sezonowość wyrębu lasów i w tym celu zbudować w nowych rejonach zmechanizowane przedsiębiorstwa, zapewniając im stałe kadry robotnicze. Urzeczywistnić dalszy rozwój kompleksowej mechanizacji robót przy wyrębie lasów. Usprawnić organizację produkcji i wykorzystanie mechanizmów, zapewniając zwiększoną wydajność pracy przy wyrębie. Zwiększyć w ciągu 5 - lecia moc tartaków w nowych rejonach rozwoju wyrębu lasów w przybliżeniu 8-krotnie w porównaniu z poprzednią 5-latką.

Zapewnić wszechstronny rozwój przemysłu papierniczego, celulozowego, meblarskiego, formierowego, chemii leśnej i hydrolitycznego. Zwiększyć produkcję mebli co najmniej 3-krotnie.

13 Dla zaspokojenia wzrastających potrzeb gospodarki narodowej przewidzieć wzrost produkcji podstawowych materiałów budowlanych w ciągu 5-lecia przynajmniej dwukrotnie, podnieść jakość i rozszerzyć asortyment materiałów budowlanych, zapewnić wzrost produkcji cegły w przybliżeniu 2,3 raza, łupku — 2,6 raza, polerowanego szkła — 4-krotnie. W dziedzinie budownictwa miejskiego i przemysłowego energiczniej stosować nowe materiały ścianowe, zwiększając produkcję wielkich bloków z betonu żużlowego i z betonu. Znacznie zwiększyć produkcję nowych wysokogatunkowych materiałów budowlanych dla prac wykończeniowych i licowania, oraz detali i konstrukcji pochodzenia fabrycznego z ceramiki, gipsu, betonu i żelbetonu, przyczyniających się do dalszej industrializacji budownictwa, obniżających jego koszty oraz podnoszących zalety architektoniczno - budowlane i eksploatacyjne gmachów i budowli. Ustalić wyższe niż dla całego Związku Radzieckiego tempo wzrostu produkcji materiałów budowlanych na Uralu, Syberii, w okręgach nadwołżańskich, na Dalekim Wschodzie i w Azji środkowej oraz w wielkich okręgach przemysłowych, gdzie prowadzone jest na szeroką skalę budownictwo. Zwiększyć zdolność wytwórczą przemysłu cementowego 2,1 raza.

14 Zapewnić wysokie tempo wzrostu produkcji artykułów masowego spożycia. Zwiększyć produkcję przemysłu lekkiego i spożywczego co najmniej o 70 proc.

Odpowiednio do zwiększenia zasobów surowców rolniczych, zbudować wielką ilość przedsiębiorstw przemysłu lekkiego i spożywczego, zwłaszcza kombinatów bawełnianych, fabryk sztucznego włókna, jedwabiu, konfekcji, robót dziewiarskich i obuwia skórzanego, rafinerii cukru, maślarni, suszarni warzyw, fabryk cukierniczych, wytwórni herbaty, fabryk konserw, browarów, fabryk wina, fabryk przetworów mięsnych i rybnych, olejarni i serowni.

Zwiększyć do końca 1955 roku w porównaniu z rokiem 1950 zdolność wytwórczą w dziedzinie produkcji tkanin bawełnianych w przybliżeniu o 32 proc., włókna sztucznego — 4,7 raza, obuwia o 34 proc., zdolność wytwórczą w dziedzinie cukru kryształowego o 25 proc., cukru rafinowanego o 70 proc., herbaty o 80 proc., zdolność wytwórczą fabryk przetwarzających nasiona oleiste — 2,5 raza, suszarni warzyw — 3,5 raza, fabryk konserw rybnych, warzywnych i owocowych o 40 proc., zwiększyć pojemność chłodni i statków - chłodni dla zamrażania ryb o 70 proc., produkcję kombinatów mięsnych o 40 proc., produkcję fabryk przetwarzających tłuszcze zwierzęce o 35 proc., serowni — dwukrotnie, fabryk konserw mlecznych — 2,6 raza, mleka w proszku dwukrotnie, mleka niezbieranego o 60 proc.

Na szeroką skalę stosować automatyzację i mechanizację procesów produkcji w dziedzinie wytwarzania artykułów spożywczych i towarów przemysłowych. Przeprowadzić zakrojone na szeroką skalę prace w dziedzinie hodowli ryb w celu zwiększenia zapasów ryb, zwłaszcza w śródlądowych rezerwuarach wodnych.

Zwiększyć w ciągu 5-lecia połów ryb w Litewskiej SRR w przybliżeniu 3,9 raza, w Łotewskiej SRR o 80 proc., w Estońskiej SRR o 35 proc. Rozbudować w tych republikach czynne i zbudować nowe fabryki przetworów rybnych.

Zapewnić dalsze polepszenie jakości i asortymentu artykułów spożywczych i towarów przemysłowych masowej konsumcji, ulepszyć opakowanie i paczkowanie artykułów spożywczych.

15 Zwiększyć produkcję przemysłową w przedsiębiorstwach przemysłu miejscowego i spółdzielczości rękodzielniczej w ciągu 5-lecia w przybliżeniu o 60 proc., przede wszystkim zaś produkcję towarów użytku powszechnego, artykułów gospodarstwa domowego, miejscowych materiałów budowlanych oraz znacznie podnieść jakość produkcji. Rozwijać w republikach związkowych własne bazy surowcowe dla przemysłu miejscowego i spółdzielczości rękodzielniczej. Usprawnić pracę warsztatów przemysłu miejscowego i spółdzielczości rękodzielniczej w zakresie obsługi potrzeb bytowych ludności. Zwiększyć rolę rad terenowych w kierowaniu przemysłem miejscowym i spółdzielczością rękodzielniczą.

(Ciąg dalszy na str. 3)

Projekt dyrektyw XIX Zjazdu WKP (b)

w sprawie piątego pięcioletniego Planu Rozwoju ZSRR na lata 1951 — 1955

(Ciąg dalszy ze str. 2)

16 Zapewnić dalszy rozwój przemysłu budowlanego na bazie umocnienia i rozszerzenia istniejących organizacji budowlanych oraz stworzyć nowe organizacje budowlane w okręgach wielkiego budownictwa. Umocnić organizacje budowlane ministerstwa budowy przedsiębiorstw przemysłu ciężkiego, budujących przedsiębiorstwa hutnictwa żelaza i metali nieżelaznych zwłaszcza w okręgach wschodnich, umocnić organizacje budowlane ministerstwa elektrowni i ministerstwa przemysłu naftowego, jak również organizacje budowlane ministerstwa budowy przedsiębiorstw przemysłu maszynowego, realizujących budowę fabryk urządzeń energetycznych i hutniczych, aparatury dla przemysłu naftowego, wielkich i uniwersalnych obrabiarek, ciężkich maszyn kowalskich i pras, urządzeń dźwigowo - transportowych oraz budowy statków. Stosować na szeroką skalę przemysłowe metody budownictwa.

Zwiększać zdolność wytwórczą fabryk produkujących konstrukcje metalowe co najmniej dwukrotnie.

Zbudować niezbędną ilość wielkich fabryk przygotowujących montażowe konstrukcje żelbetowe. Rozszerzyć istniejące i zorganizować nowe rejonowe kamieniołomy o całkowitej mechanizacji wydobycia i obróbki kamienia, tłucznia, żwiru i piasku oraz sztucznego kamienia z naturalnych minerałów. Zakończyć mechanizację głównych robót budowlanych i zapewnić przejście od mechanizacji poszczególnych procesów do kompleksowej mechanizacji budownictwa. Zwiększyć w ciągu 5-lecia park koparek w przybliżeniu 2,5 raza, zgarniarek i buldożerów 3 — 4 razy, dźwigów przenośnych 4 — 5 razy.

Usprawnić projektowanie w dziedzinie budownictwa, skrócić terminy projektowania oraz w porę zabezpieczyć budownictwo w projekty i kosztorysy, stosując na szeroką skalę projektowanie typowe. Wzmocnić biura projektów wykwalifikowanymi kadrami.

17 Zapewnić we wszystkich gałęziach przemysłu dalsze poważne podniesienie jakości produkcji. Rozszerzyć i polepszać asortyment oraz zwiększać produkcję deficytowych rodzajów i gatunków towarów zgodnie z potrzebami gospodarki narodowej. Wprowadzać zdecydowanie standarty państwowe odpowiadające nowoczesnym wymogom.

18 W celu zaspokojenia wzrastającego zapotrzebowania gospodarki narodowej na surowce i paliwo zapewnić dalszy rozwój prac w dziedzinie poszukiwania bogactw naturalnych, ujawnienia zapasów kopalin pożytecznych, a przede wszystkim metali nieżelaznych i rzadkich, węgla koksującego, surowca aluminiowego, ropy naftowej, bogatych złóż rudy i innych rodzajów surowców przemysłowych.

II. W dziedzinie gospodarki rolnej.

1 Głównym zadaniem w dziedzinie gospodarki rolnej pozostaje również nadal zwiększenie urodzajności wszystkich kultur rolnych, dalsze zwiększenie pogłowia zwierząt gospodarskich, stanowiących własność społeczną, przy jednoczesnym znacznym wzroście ich wydajności, zwiększenie globalnej i towarowej produkcji rolnictwa i hodowli w drodze dalszego wzmocnienia i rozwoju społecznej gospodarki kołchozów, polepszenia pracy sowchozów i ośrodków maszynowo - traktorowych na gruncie zaszczepienia przodującej techniki i agrokultury w gospodarce rolnej.

Rolnictwo powinno się stać jeszcze bardziej wydajne i specjalizowane, stać się rolnictwem stosującym w szerokim zakresie siew traw i prawidłowe płodozmiany, o wyższym ciężarze gatunkowym obszaru uprawnego kultur przemysłowych, pastewnych, warzywnych i ziemniaków.

2 Zwiększyć w ciągu 5 lat produkcję gospodarki rolnej: globalnych zbiorów zbóż o 40 — 50 proc., w tym pszenicy o 55 — 65 proc; surowca bawełny o 55 — 65 proc.; włókna lnianego o 40 — 50 proc; buraka cukrowego o 65 — 70 proc; ziemniaków o 40 — 45 proc; słonecznika o 50 — 60 proc; winogron o 55 — 60 proc; tytoniu o 65 — 70 proc., gatunkowych zielonych liści herbacianych w przybliżeniu o 75 proc.

Zwiększyć produkcję lnu oleistego, soi, orzecha ziemnego i innych roślin oleistych.

Zwiększyć produkcję pasz: siana o 80 — 90 proc., roślin okopowych pastewnych 3 — 4 - krotnie i silosu 2- krotnie.

Zwiększyć wydajność kultur zbożowych z hektara: w rejonach południowej Ukrainy i Kaukazu północnego do 20 — 22 kwintali, a na gruntach nawadnianych do 30 — 34 cetnarów; w rejonach nadwołżańskich do 14 — 15 cetnarów i na gruntach nawadnianych do 25 — 28 cetnarów; w centralnych obwodach czarnoziemnych do 16—18 cetnarów i na gruntach nawadnianych do 30 — 34 cetnarów; w strefie nieczarnoziemnej do 17 — 19 cetnarów; w rejonach Uralu, Syberii, północno - wschodniego Kazachstanu do 15 — 16 cetnarów i na gruntach nawadnianych do 24 — 26 cetnarów; w rejonach zakaukaskich do 20 — 22 cetnarów i na gruntach nawadnianych do 30 — 34 cetnarów z hektara; zbiory ryżu na obszarach zalewanych doprowadzić do 40 — 50 cetnarów z hektara.

Zwiększyć zbiory bawełny z hektara: w rejonach Azji środkowej i południowego Kazachstanu do 26 — 27 cetnarów, w rejonach zakaukaskich do 25 — 27 cetnarów i w południowych rejonach części europejskiej na gruntach nawadnianych do 11 — 13 cetnarów oraz na gruntach nienawadnianych do 5 — 7 cetnarów z hektara. Doprowadzić wydajność z 1 ha: lnu włóknistego w rejonach strefy nieczarnoziemnej do 4,5 — 5,5 cetnarów oraz w rejonach Uralu i Syberii do 4 — 5 cetnarów z hektara;

buraka cukrowego w rejonach Ukraińskiej SRR, Mołdawskiej SRR i Kaukazu północnego do 255 — 265 cetnarów, w rejonach centralnych obwodów czarnoziemnych do 200 — 210 cetnarów oraz w rejonach Azji środkowej i Kazachstanu do 400 — 425 cetnarów z hektara;

Ziemniaków w rejonach strefy nieczarnoziemnej do 155 — 175 cetnarów, w rejonach centralnych obwodów czarnoziemnych do 140 —160 cetnarów w rejonach południa i Kaukazu północnego do 135 — 155 cetnarów oraz w rejonach Uralu i Syberii do 125 — 145 cetnarów z hektara;

Słonecznika w rejonach Ukraińskiej SRR, Mołdawskiej SRR i Kaukazu północnego do 17 — 20 cetnarów, w rejonach centralnych obwodów czarnoziemnych do 14,5 — 16,5 centnara oraz w rejonach nadwołżańskich do 10 — 12 cetnarów z hektara;

3 Zwiększyć produkcję jarzyn, ziemniaków i wytworów produkcji zwierzęcej w podmiejskich okolicach Moskwy, Leningradu, miast Uralu, Zagłębia Donieckiego, Zagłębia Kuźnieckiego oraz innych ośrodków przemysłowych i wielkich miast; utworzyć bazy ziemniaczano - jarzynowe i hodowlane w nowych rejonach przemysłowych.

Zwiększyć w ciągu pięciu lat produkcję ziemniaków w strefach skupiających gorzelnie oraz fabryki krochmalu i syropu o około 50 proc. oraz jarzyn w strefach skupiających wytwórnie konserw jarzynowych i suszarnie jarzyn — dwukrotnie.

Zwiększyć w ciągu pięciu lat obszary sadów owocowych i jagodowych w kołchozach o około 70 proc., winnic — o 50 proc., plantacji herbaty — o 60 proc. i upraw cytrusowych — 4,5 raza.

4 Zwiększyć w ciągu pięciu lat produkcję hodowlaną: mięsa i słoniny o 80—90 proc., mleka — o 45 — 50 proc., wełny — w przybliżeniu 2 — 2,5 raza, w tym cienkiej wełny 4 — 4,5 raza, jaj (w kołchozach i sowchozach) 6 — 7 razy.

Zwiększyć pogłowie bydła w całej gospodarce rolnej o 18 — 20 proc., w tym w kołchozach pogłowie bydła — o 36 — 38 proc., krów zaś w przybliżeniu dwukrotnie; owiec w całej gospodarce rolnej — o 60 — 62 proc., w tym w kołchozach — o 75 — 80 proc; trzody chlewnej w całej gospodarce rolnej o 45—50 proc., w tym w kołchozach o 85—90 proc.; ilość drobiu w kołchozach — 3—3,5 raza; koni w całej gospodarce rolnej — o 10 — 12 proc., w tym w kołchozach — o 14 — 16 proc.

Zapewnić dalszy rozwój w Litewskiej SRR, Łotewskiej SRR, Estońskiej SRR hodowli o wysokiej produktywności, zwłaszcza hodowli krów mlecznych i trzody chlewnej.

Doprowadzić udój mleka na jedną krowę w kołchozach rejonów strefy nieczarnoziemnej do 1800 — 2000 kg. w centralnych obwodach czarnoziemnych do 1700—2000 kg, w rejonach południa i rejonach nadwołżańskich do 1600—1900 kg, w rejonach Syberii, Uralu i północno wschodniego Kazachstanu — do 1500 — 1700 kg, w rejonach Azji środkowej — do 700 — 900 kg, na Zakaukaziu do 900 — 1100 kg.

Podnieść strzyżę wełny w kołchozach rejonów południa i Kaukazu północnego z jednej owcy cienkorunnej do 5,2 — 5,8 kg, z jednej owcy półcienkorunnej do 4,2 — 4,8 kg, w centralnych obwodach czarnoziemnych z jednej owcy cienkorunnej do 4,2 — 5,0 kg, a z jednej owcy półcienkorunnej do 4,0 — 4,2 kg, w rejonach nadwołżańskich z jednej owcy cienkorunnej do 4,6 — 5,4 kg, a z jednej owcy półcienkorunnej do 3,9 — 4,5 kg, w rejonach Syberii z jednej owcy cienkorunnej do 4,3 — 4,9 kg, a z jednej owcy półcienkorunnej do 3,8 — 4,2 kg.

5 Zabezpieczyć wprowadzenie do produkcji nowych bardziej wydajnych odmian zbóż, bardziej produktywnych i wcześnie dojrzewających odmian bawełny, odmian buraka cukrowego o większej zawartości cukru, odmian słonecznika o wysokiej zawartości oleju, jak również stworzenie nowych odmian roślin uprawnych do uprawy na gruntach nawadnianych. Ulepszyć hodowlę roślin w kołchozach i sowchozach.

6 Zabezpieczyć dalsze rozszerzenie robót nad zakładaniem leśnych pasów ochronnych w rejonach stepowych i leśno - stepowych, przeprowadzenie agroleśniczych prac melioracyjnych dla zwalczania erozii gleb, jak również dla zalesienia piasków, sadzenie lasów o znaczeniu gospodarczym, zakładanie pasów zieleni wokół miast i ośrodków przemysłowych, na brzegach rzek, kanałów i zbiorników wodnych.

Założyć w ciągu pięciu lat co najmniej 2,5 miliona ha leśnych pasów ochronnych w kołchozach i sowchozach oraz zasiać i zasadzić ok. 2,5 mln. ha lasów państwowych.

7 Zabezpieczyć wysoką produktywność wykorzystania wszystkich nawadnianych i osuszonych gruntów. Realizować powszechne przejście do nowego systemu nawadniania z zastosowaniem tymczasowych kanałów nawadniających zamiast stałych. Uważać za prace podlegające wykonaniu w pierwszej kolejności budowę systemów urządzeń zraszających i nawadniających na bazie wykorzystania elektroenergii Kujbyszewskiej Elektrowni Wodnej i w strefie Kanału Żeglownego Wołga — Don im. W. I. Lenina; przystąpić do budowy systemów urządzeń zraszających i nawadniających w strefie Stalingradzkiej Elektrowni Wodnej oraz kanałów Głównego Turkmeńskiego, Południowo - Ukraińskiego i Północno - Krymskiego.

Przeprowadzić prace przygotowawcze do budowy systemów irygacyjnych dla zraszania i nawadniania ziem stepu kulundyńskiego. Kontynuować prace nad budową systemów irygacyjnych w centralnych obwodach czarnoziemnych, na nizinie Kura-Araksińskiego, w dorzeczach rzek Syr-Darii, Zerawszanu i Kaszka-Darii, w rejonach Fergany centralnej, systemu Kubańsko - Jegorłykskiego, Orto-Tokojskiego zbiornika wodnego i wielkiego Kanału Czujskiego. Zwiększyć w ciągu pięciolecia obszar nawadnianych gruntów o 30 — 35 proc., zbudować w kołchozach i sowchozach 30 — 35 tysięcy stawów i zbiorników wodnych oraz zabezpieczyć wszechstronne gospodarcze ich wykorzystanie. Przeprowadzić prace nad osuszaniem bagien w Białoruskiej SRR, Ukraińskiej SRR (w pierwszej kolejności w rejonach niziny Poleskiej), Litewskiej SRR, Łotewskiej SRR, Estońskiej SRR, w północno-zachodnich i centralnych rejonach RFSRR, na nizinie Barabińskiej i w innych rejonach. W ciągu lat 1951 — 1955 zwiększyć obszar osuszonych gruntów o 40 — 45 proc.

8 Dla podniesienia mleczności bydła w kołchozach i sowchozach uważać za sprawę szczególnie ważną dalsze wprowadzanie bardziej intensywnego systemu gospodarki hodowlanej (oborowego systemu chowu bydła), uwzględniając właściwości poszczególnych rejonów.

Dla dalszego rozwoju hodowli owiec urządzać odpowiednio wyposażone pastwiska w rejonach nawadnianych przez Kanał Żeglowny Wołga—Don im. W. I. Lenina, na nizinie Przykaspijskiej, w stepie Nogajskim i w rejonach Kanału Turkmeńskiego, dokonując nawodnienia pastwisk w miarę uruchamiania urządzeń nawadniających w ten sposób, aby w rejonach tych powstawały dobrze urządzone pastwiska dla wielkich i największych stad owiec.

W rejonach Azji środkowej i Kazachstanu zabezpieczyć stworzenie terenów łąk i pastwisk o wysokiej urodzajności, w drodze zastosowania irygacji lokalnej i wykorzystania studzien artezyjskich w ten sposób, aby stopniowo zmniejszyć przegony bydła na dalekie odległości.

9 Zakończyć mechanizację podstawowych robót polnych w kołchozach, rozwinąć szeroko mechanizację robót pracochłonnych w dziedzinie hodowli, uprawy jarzyn, ogrodnictwa, robót związanych z transportem, załadunkiem i wyładunkiem produktów rolnych, z nawadnianiem, z osuszaniem bagnistych obszarów i z oddaniem do uprawy nowych gruntów.

W roku 1955 doprowadzić poziom mechanizacji: orki oraz zasiewów upraw zbożowych, przemysłowych i pastewnych do 90—95 proc., sprzętu upraw zbożowych i słonecznika za pomocą kombajnów do 80—90 proc., sprzętu buraka cukrowego do 90—95 proc., sprzętu bawełny — surowca za pomocą przeznaczonych do tego maszyn o 60—70 proc., zasiewu i sprzętu lnu długowłóknistego do 80—90 proc., sadzenia, międzyrzędowego okopywania i zbioru ziemniaków do 55—60 proc., sianokosu i silosowania do 70—80 proc.

Zabezpieczyć usprawnienie pracy stacji maszynowo-traktorowych, rozszerzyć ich działalność w dziedzinie mechanizacji robót pracochłonnych we wszystkich dziedzinach produkcji kołchozowej i zwiększyć odpowiedzialność MTS za wykonanie planów podniesienia urodzajności upraw rolnych i produktywności hodowli.

Zwiększyć do końca pięciolatki moc taboru traktorowego MTS w przybliżeniu o 50 proc., zwłaszcza specjalnych traktorów zaopatrzonych w narzędzia do międzyrzędowej uprawy roślin. Zapewnić w ciągu pięciu lat podniesienie dziennej efektywnej pracy traktorów mniej więcej o 50 proc. Zakończyć wprowadzenie do użytku bardziej oszczędnych traktorów z silnikami Diesla.

Rozszerzyć sieć stacji maszynowo-traktorowych w Litewskiej SRR, Łotewskiej SRR, Estońskiej SRR i zrealizować zaopatrzenie ich w traktory i maszyny rolnicze.

Uważać za jedno z najważniejszych zadań wprowadzenie do użytku traktorów elektrycznych i maszyn rolniczych o napędzie elektrycznym, zwłaszcza w rejonach wielkich elektrowni wodnych.

10 Zabezpieczyć skierowanie inwestycji kapitałowych kołchozów przede wszystkim na rozwój gospodarki społecznej — na budowlę pomieszczeń gospodarskich, pomieszczeń dla zwierząt gospodarskich, kanałów irygacyjnych i osuszających, zbiorników wodnych, trzebienie zarośli, zakładanie leśnych pasów ochronnych, budowę elektrowni kołchozowych i innych urządzeń, niezbędnych do pomyślnego rozwoju społecznej gospodarki kołchozów oraz do zwiększenia dochodów kołchozów i kołchoźników.

11 W dziedzinie budownictwa sowchozowego uważać za najważniejsze zadanie zwiększenie towarowości, przede wszystkim pszenicy, wełny cieńkiej i półcienkiej, mięsa, jak również dostarczenie hodowli kołchozowej rasowych reproduktorów.

W celu stworzenia trwałej bazy paszowej i całkowitego zaopatrzenia sowchozowego pogłowia zwierząt gospodarskich w pasze objętościowe i treściwe, rozszerzyć zasiewy roślin pastewnych w sowchozach o 45—55 proc. Zapewnić w sowchozach znaczne podniesienie urodzajności wszystkich upraw rolnych. Zwiększyć w sowchozach pogłowie bydła o 35—40 proc., w tym krów o 70—75 proc., owiec — o 75—80 proc. i trzody chlewnej o 40—45 proc.

W 1955 roku doprowadzić udój mleka w sowchozach na jedną krowę do następujących rozmiarów: w rejonach strefy nieczarno-ziemnej — 3500—3900 kg., w centralnych obwodach czarnoziemnych — 3000—3400 kg, na południu i na Kaukazie północnym — 2800—3200 kg, w Syberii i w północnych obwodach Kazachstanu — 2400—2900 kg., w sowchozach prowadzących hodowlę bydła rasowego nad Wołgą, w Azji Środkowej, na Zakaukaziu i w południowych obwodach Kazachstanu — 2100—2600 kg.

Doprowadzić przeciętną strzyżę wełny z jednej owcy cienkorunnej w sowchozach rejonów południa na Kaukazie północnym i Powołża do 5,5—6,5 kg w Syberii, Kazachstanie, Azji Środkowej i na Zakaukaziu do 4,3—5,0 kg.

Zakończyć zasadniczo w sowchozach kompleksową mechanizację wszystkich najbardziej pracochłonnych robót w uprawie roli, w hodowli, w zbieraniu i przygotowywaniu pasz, przeprowadzić w sowchozach na szeroką skalę budowę domów mieszkalnych, budynków przeznaczonych na cele kulturalno-bytowe oraz produkcyjne.

12 W celu zabezpieczenia zamierzonego wzrostu produkcji rolnej ustalić na okres pięciu lat wysokość inwestycji państwowych w gospodarce rolnej na sumę w przybliżeniu 2,1 raza większą, przy czym na irygację i melioracje przeznaczyć mniej więcej cztery razy tyle, co w czwartej pięciolatce.

III. W dziedzinie obrotu towarów, transportu i łączności.

1 Na podstawie wzrostu produkcji przemysłowej i rolnej zwiększyć w ciągu pięciu lat detaliczny obrót towarów handlu państwowego i spółdzielczego w przybliżeniu o 70 proc.

Zwiększyć w 1955 r. w porównaniu z rokiem 1950 sprzedaż najważniejszych towarów dla ludności w przybliżeniu w następujących rozmiarach: produktów mięsnych — o 90 proc., produktów rybnych — o 70 proc. tłuszczów zwierzęcych — o 70 proc., sera — dwukrotnie, tłuszczów roślinnych — dwukrotnie, konserw jarzynowych, owocowych i mlecznych — 2,5—3,0 raza, cukru — dwukrotnie, herbaty — dwukrotnie, wina gronowego — dwukrotnie, piwa — o 80 proc. odzieży — o 80 proc., tkanin bawełnianych, wełnianych, jedwabnych i lnianych — o 70 proc., obuwia o 80 proc., pończoch i skarpetek — dwukrotnie, wyrobów trykotażowych — 2,2 raza, mebli — trzykrotnie, naczyń metalowych — 2,5 raza, rowerów — 3,5 raza, maszyn do szycia — 2,4 raza, radioodbiorników i odbiorników telewizyjnych — dwukrotnie, zegarków — 2,2 raza, lodówek, maszyn do prania, odkurzaczy — kilkakrotnie.

Rozszerzyć w ciągu pięciu lat sieć stołówek, restauracji, herbaciarni i zwiększyć produkcję zakładów żywienia zbiorowego w przybliżeniu o 80 proc., ulepszając znacznie asortyment.

Zwiększyć ilość wyspecjalizowanych sklepów dla sprzedaży towarów spożywczych, odzieży, obuwia, tkanin, mebli, naczyń, artykułów gospodarstwa domowego, przedmiotów przeznaczonych do zaspakajania potrzeb kulturalnych oraz materiałów budowlanych. Znacznie zwiększyć budownictwo chłodni i magazynów w przemyśle i w sieci handlowej. Kontynuować zaopatrzenie składów żywnościowych, stołówek, restauracji i magazynów w instalacje chłodnicze i najnowsze urządzenia.

2 Preliminować wzrost obrotu towarowego w transporcie kolejowym w roku 1955 w porównaniu z rokiem 1950 o 35 — 40 proc., transportu rzecznego o 75—80 proc., transportu morskiego o 55—60 proc., transportu samochodowego o 80—85 proc., transportu lotniczego co najmniej dwukrotnie, transportu rurociągowego w przybliżeniu pięciokrotnie.

3 Uważać za najważniejsze zadanie w dziedzinie transportu kolejowego zwiększenie zdolności przepustowej kolei. W związku z tym:

a) oddać do użytku w przybliżeniu o 30 proc. więcej w porównaniu z ubiegłą pięciolatką równoległych torów i 4 razy więcej zelektryfikowanych linii kolejowych. Zwiększyć długość torów na stacjach w przybliżeniu do 46 proc. długości całej eksploatowanej sieci kolejowej;

b) zbudować i oddać do stałego użytku w przybliżeniu 2,5 raza więcej nowych linii kolejowych niż w latach 1946 — 1950. Zakończyć budowę magistrali południowo—syberyjskiej na odcinkach od Abakanu do Akmolińska. Zakończyć

(Dokończenie na str. 4)

Projekt dyrektyw XIX Zjazdu WKP (b)

w sprawie piątego pięcioletniego Planu Rozwoju ZSRR na lata 1951 — 1955

(Dokończenie ze str. 3)

budowę linii kolejowej Czardżou — Kungrad i przystąpić do budowy linii Kungrad-Makat. Rozwinąć budowę linii kolejowych: Krasnojarsk — Jenisejsk, Guriew — Astrachań, Agryz — Pronino—Surgut. Przeprowadzić konieczne prace w dziedzinie rekonstrukcji linii kolejowej w Litewskiej SRR, Łotewskiej SRR i Estońskiej SRR;

c) zwiększyć pod koniec pięciolatki w porównaniu z rokiem 1950 długość wszystkich odcinków wyposażonych w sprzęt do automatycznego blokowania w przybliżeniu o 80 proc. oraz wyposażonych w hamulce samoczynne niemniej niż 2,5 raza, oraz zwiększyć ilość zwrotnic poruszanych przy pomocy elektryczności i scentralizowanych w przybliżeniu 2,3 raza. Znacznie zwiększyć zastosowanie centralizacji dyspozytorskiej. Zabezpieczyć dalszą mechanizację urządzeń stacji rozrządowych. Kontynuować prace nad zastosowaniem łączności radiowej do kierownika ruchem pociągów i do prac manewrowych;

d) polepszyć stan torów kolejnictwa. Dostarczyć transportowi kolejowemu w ciągu pięciolatki w przybliżeniu o 85 proc. więcej nowych szyn niż w latach 1946 — 1950;

e) całkowicie zaspokoić zapotrzebowanie transportu kolejowego na dalekobieżne parowozy, lokomotywy elektryczne i spalinowe oraz na wagony towarowe, wagony—chłodnie i wagony pasażerskie. Zakończyć w zasadzie przestawianie na sprzęg automatyczny taboru wagonów, będących w eksploatacji i przystąpić do wyposażenia taboru w łożyska cylindryczne. Przystąpić do produkcji nowych potężnych parowozów, lokomotyw elektrycznych i spalinowych, w tej liczbie lokomotyw z generatorami gazowymi.

Polepszyć stopień wykorzystania taboru. Skrócić w r. 1955 czas obrotu wagonów niemniej niż o 18 proc. w porównaniu z r. 1950 i zwiększyć przeciętny przebieg parowozów na dobę niemniej niż o 12 proc. Znacznie polepszyć wykorzystanie ładowności wagonów i zwiększyć wagę pociągów towarowych.

Zabezpieczyć usprawnienie organizacji pracy pracowników służby ruchu, w szczególności brygad parowozowych.

4 Zwiększyć w przybliżeniu dwa razy zdolność przepustową portów rzecznych. Zakończyć pierwszy etap prac przy budowie i rekonstrukcji portów w Stalingradzie, Saratowie, Kujbyszewie, Ulianowsku, Kazaniu, Gorkim, Jarosławlu, Mołotowie, Omsku, Nowosybirsku, Chabarowsku, Osietrowie, Kotłasie i Pieczorze. Wyposażyć główne porty w urządzenia zapewniające wysoki stopień mechanizacji. Rozszerzyć budowę zmechanizowanych cum dla statków w nadbrzeżnych zakładach przemysłowych.

Zakończyć prace nad rekonstrukcją wołżańsko - bałtyckiego szlaku wodnego, zwiększyć głębokość żeglowną na rzece Kamie i stworzyć jedno lity system transportowy o dużej głębokości w europejskiej części ZSRR.

Usprawnić żeglugę i zwiększyć przewozy pasażerów i ładunków w basenach rzek: Niemen i Daugawa. Przewidzieć budowę mostu przez Niemen w Kaunas i przez rzekę Daugawa w Rydze.

Zrekonstruować i zbudować nowe stocznie i doki remontowe dla floty rzecznej. Zapewnić budowę pasażerskiej i towarowej floty rzecznej, odpowiadającej warunkom żeglugi na wielkich zbiornikach wodnych, zwiększyć rolę transportu rzecznego w przewozach ładunków w rejonie Syberii i Dalekiej Północy. Zapewnić rozwój przewozów na małych rzekach dla lokalnych potrzeb.

5 Zwiększyć w dużym stopniu tonaż morskiej floty handlowej, rozszerzyć bazę krajowego budownictwa statków morskich przez budowę nowych i rozbudowę istniejących stoczni oraz doków remontowych. Przeprowadzić pracę nad rozbudową i rekonstrukcją portów morskich w Leningradzie, Odessie, Zdanowie, Noworosyjsku, Machacz - Kale, Murmańsku, Narian - Marze i portów na Dalekim Wschodzie. Zapewnić dalszy rozwój transportu morskiego w Litewskiej SRR, Łotewskiej SRR i Estońskiej SRR, przeprowadzić rozbudowę portów w Rydze i Kłajpedzie.

Zapewnić zwiększenie zdolności przepustowej portów morskich i zwiększyć moc morskich doków remontowych mniej więcej dwukrotnie. Zwiększyć zdolność przepustową portów rybackich.

Zwiększyć przewozy ładunków po północnym szlaku morskim. Uzupełnić flotę morską nowymi łamaczami lodów.

Podnieść jakość pracy floty rzecznej, morskiej i rybackiej, zmniejszyć okres dostawy ładunków dla konsumentów, polepszyć prace portów, skrócić postoje statków.

6 Zbudować i zrekonstruować szosy samochodowe mniej więcej o długości 50 proc. większej niż w latach 1946 — 1950, w szczególności w rejonach południowych, na Zakaukazu oraz w republikach nadbałtyckich.

Zwiększyć udział transportu samochodowego dla publicznego użytku w przewozach ładunków i pasażerów. Doprowadzić do końca powiększenie taboru samochodowego poszczególnych resortów.

Polepszyć stopień wykorzystania samochodów i obniżyć znacznie koszty własne przewozów. Rozszerzyć sieć zakładów remontu samochodów i stacji technicznej obsługi samochodowej. Zwiększyć w ciągu pięciolatki długość stale funkcjonujących autobusowych linii międzymiastowych mniej więcej dwukrotnie.

7 Zwiększyć znacznie ilość transportowych samolotów lotnictwa cywilnego oraz sieć linii powietrznych i portów lotniczych wyposażonych w urządzenia umożliwiające prace w ciągu całej doby.

8 Zabezpieczyć dalszy rozwój środków łączności, zwiększyć niemniej niż 2 razy w ciągu pięciolatki długość międzynarodowych kabli telefoniczno - telegraficznych. Zwiększyć znacznie moc rozgłośni radiowych. Rozwinąć prace nad zastosowaniem w radiofonii fal ultra - krótkich i łączności przekaźnikowej. Podnieść moc miejskich stacji telefonicznych w ciągu pięciolatki o 30 — 35 proc.

Usprawnić pracę poczty na odcinku dostarczania ludności prasy i przesyłek pocztowych i zapewnić przewozy poczty na szosach, łączących poszczególne rejony w zasadzie transportem samochodowym.

9 Odpowiednio do planu dalszego rozwoju transportu i łączności zwiększyć państwowe nakłady inwestycyjne w transporcie i łączności w latach 1951 — 1955 mniej więcej o 63 proc. w porównaniu z latami 1946 — 1950.

IV. W dziedzinie dalszego wzrostu dobrobytu materialnego, lecznictwa i poziomu kulturalnego narodu.

1 Na bazie nieustannego rozwoju produkcji socjalistycznej i podniesienia wydajności pracy społecznej zwiększyć dochód narodowy ZSRR w ciągu pięciolatki co najmniej o 60 proc. i w związku z tym zapewnić dalszy wzrost dochodów robotników i urzędników oraz dochodów chłopów.

Odpowiednio do wzrostu produkcji i wydajności pracy oraz zadań w dziedzinie budownictwa kulturalnego przewidzieć zwiększenie liczebności robotników i urzędników, zatrudnionych w gospodarce narodowej w r. 1955 — ostatnim roku pięciolatki, w przybliżeniu o 15 proc. w porównaniu z r. 1950.

2 Nieustannie przeprowadzać również w przyszłości obniżanie cen w handlu detalicznym na artykuły masowego spożycia, mając na uwadze, że obniżanie cen jest najważniejszym środkiem systematycznego podnoszenia realnej wartości płac robotników, urzędników i podnoszenia dochodów chłopów. Podnieść realną wartość płac robotników i urzędników z uwzględnieniem obniżenia cen detalicznych co najmniej o 35 proc.

Określić wzrost funduszów państwowych, przeznaczonych na ubezpieczenie społeczne robotników i urzędników w okresie pięciolatki w przybliżeniu o 30 proc. w porównaniu z r. 1950.

Na bazie zwiększenia wydajności pracy kołchoźników, wzrostu produkcji kołchozowej, zwiększenia produkcji rolniczej i hodowlanej, zwiększyć dochody kołchoźników w pieniądzach i produktach (w przeliczeniu pieniężnym) co najmniej o 40 proc.

3 W celu dalszego polepszenia warunków mieszkaniowych robotników i urzędników rozwijać ze wszech miar budownictwo mieszkaniowe. Przewidzieć w planie pięcioletnim szeroki program państwowego budownictwa mieszkaniowego, zwiększając inwestycje na ten cel mniej więcej dwa razy w porównaniu z poprzednią pięciolatką. W miastach i osiedlach robotniczych oddać do użytku po linii budownictwa państwowego nowe domy mieszkalne o łącznej powierzchni około 105 milionów metrów kwadratowych. Popierać budowę indywidualnych domów mieszkalnych w miastach i osiedlach robotniczych, prowadzoną przez ludność z własnych funduszów oraz przy pomocy kredytu państwowego.

Poprawić komunalną i bytową obsługę ludności miast i osiedli robotniczych, rozszerzyć sieć wodociągową i kanalizacyjną, rozszerzyć sieć centralnego ogrzewania i gazyfikacji domów, transport miejski, rozwinąć urządzenia komunalne w miastach. Nakłady inwestycyjne na budownictwo komunalne zwiększyć pod koniec pięciolatki w przybliżeniu o 50 proc. w porównaniu z r. 1950.

4 Zapewnić dalsze polepszenie i rozwój służby zdrowia.

Rozszerzyć w ciągu pięciolatki sieć szpitali, poradni, domów położniczych, sanatoriów, domów wypoczynkowych, żłobków, przedszkoli, zwiększając liczbę łóżek w szpitalach co najmniej o 20 proc., liczbę miejsc w sanatoriach co najmniej o 15 proc., w domach wypoczynkowych o 30 proc., w żłobkach o 20 proc., w przedszkolach o 40 proc.

Zwiększyć w ciągu pięciolatki ilość łóżek szpitalnych w Litewskiej SRR w przybliżeniu o 40 proc., w Łotewskiej SRR o 30 proc. i w Estońskiej SRR o 30 proc.

Zapewnić dalsze wyposażenie szpitali, poradni i sanatoriów w najnowocześniejszy sprzęt lekarski i podnieść kulturę ich pracy.

Zwiększyć w ciągu pięciolatki liczbę lekarzy w kraju co najmniej o 25 proc. i podjąć na szerszą skalę kroki mające na celu doskonalenie lekarzy w ich zawodzie.

Skierować wysiłki pracowników naukowych w dziedzinie medycyny na rozwiązanie najważniejszych zadań służby zdrowia, koncentrując szczególną uwagę na zagadnienia profilaktyki, zapewnić szybsze stosowanie w praktyce osiągnięć medycyny.

Zwiększyć w r. 1955 co najmniej 2,5 raza w porównaniu z r. 1950 produkcję lekarstw, urządzeń i instrumentów leczniczych, zwracając szczególną uwagę na rozwinięcie produkcji najnowszych leków i innych skutecznych środków leczniczo - profilaktycznych oraz nowoczesnych urządzeń diagnostycznych i leczniczych.

Zapewnić dalszy rozwój kultury fizycznej i sportu.

5 Zakończyć do końca pięciolatki przejście z systemu nauczania 7-letniego do powszechnego nauczania średniego (dziesięciolatka) w stolicach republiki, w miastach wydzielonych, w miastach obwodowych, krajowych i w wielkich ośrodkach przemysłowych. Przygotować warunki dla pełnej realizacji w następnej pięciolatce powszechnego nauczania średniego (dziesięciolatka) w pozostałych miastach i ośrodkach wiejskich.

W celu dostarczenia wzrastającej sieci szkół niezbędnej ilości nauczycieli — zwiększyć o 45 proc. przyjęcia do instytutów pedagogicznych w latach 1951 - 1955 w porównaniu z latami 1946 - 50; przewidzieć zwiększenie przyjęcia do instytutów pedagogicznych Litewskiej SRR 2,3 raza, Łotewskiej SRR o 50 proc. i Estońskiej SRR o 60 proc.

Zwiększyć budownictwo szkół miejskich i wiejskich w przybliżeniu o 70 proc. w porównaniu z poprzednią pięciolatką.

W celu dalszego podwyższenia socjalistycznego wychowawczego znaczenia szkoły ogólnokształcącej i zapewnienia uczniom, kończącym szkołę średnią, warunków swobodnego wyboru zawodu przystąpić do wprowadzenia nauczania politechnicznego w szkole średniej i podjąć kroki, niezbędne do przejścia do powszechnego nauczania politechnicznego.

6 Odpowiednio do zadań dalszego rozwoju gospodarki narodowej i budownictwa kulturalnego zwiększyć w ciągu pięciu lat liczbę specjalistów wszystkich rodzajów, kończących wyższe i średnie specjalne zakłady naukowe w przybliżeniu o 30—35 proc.

Zwiększyć liczbę specjalistów, kończących wyższe zakłady naukowe, dla najważniejszych gałęzi przemysłu, budownictwa i rolnictwa w r. 1955 w porównaniu z r. 1950 w przybliżeniu dwukrotnie.

Rozszerzyć w ciągu 5 lat przygotowanie kadr naukowych i naukowo - pedagogicznych przez aspiranturę w wyższych zakładach naukowych i w instytutach naukowo - badawczych w przybliżeniu dwukrotnie w porównaniu z poprzednią pięciolatką.

Polepszyć pracę instytutów naukowo- badawczych i pracę naukową wyższych zakładów naukowych, wykorzystać w większym stopniu siły naukowe w celu rozwiązania ważniejszych zagadnień rozwoju gospodarki narodowej, upowszechniania przodujących doświadczeń, zapewniając szerokie stosowanie w praktyce wynalazków naukowych. Popierać wszechstronnie uczonych przy opracowaniu problemów teoretycznych we wszystkich dziedzinach wiedzy i utrwalać więź nauki z produkcją.

Biorąc pod uwagę wzrastające dążenie dorosłej ludności do podniesienia poziomu swego wykształcenia, zapewnić dalszy rozwój korespondencyjnych i wieczorowych wyższych i średnich specjalnych zakładów naukowych, jak również szkół ogólnokształcących dla nauczania pracujących obywateli bez odrywania ich od produkcji.

7 W celu zaspokojenia wzrastających potrzeb gospodarki narodowej w dziedzinie wykwalifikowanych kadr, w szczególności w związku z dalszym wprowadzaniem do produkcji przodującej techniki, polepszyć jakość przygotowania młodych, wykwalifikowanych robotników w systemie państwowych rezerw pracowniczych i zapewnić przygotowanie i podniesienie kwalifikacji robotników drogą nauczania indywidualnego i zespołowego w brygadach oraz poprzez system kursów i szkół organizowanych przy przedsiębiorstwach.

8 Zrealizować dalszy rozwój kin i telewizji. Rozszerzyć sieć kin, zwiększając ilość urządzeń kinowych w ciągu pięciolatki w przybliżeniu o 25 proc. oraz zwiększyć produkcję filmów.

Rozszerzyć w r. 1955 w porównaniu z rokiem 1950 sieć masowych bibliotek co najmniej o 30 proc. oraz klubów o 15 proc., udoskonalając ich pracę w dziedzinie obsługi ludności.

Dla zapewnienia znacznego wzrostu nakładu literatury pięknej i naukowej, podręczników, czasopism i dzienników, rozwinąć przemysł poligraficzny i polepszyć jakość prasy oraz szaty graficznej książek.

9 Stosownie do przewidywanego rozwoju ochrony zdrowia, oświaty i instytucji naukowych i kulturalno - oświatowych, zwiększyć rozmiar inwestycji na te cele w ciągu pięciolecia mniej więcej o 50 proc. w porównaniu z poprzednią pięciolatką.

* * *

Piąty 5-letni plan oznacza nowy potężny rozwój gospodarki narodowej ZSRR i zapewnia dalszy znaczny wzrost dobrobytu materialnego i poziomu kulturalnego narodu.

Wykonanie piątego planu 5-letniego będzie wielkim krokiem naprzód na drodze rozwoju od socjalizmu do komunizmu.

Dla wykonania zadań piątego planu 5-letniego konieczne jest:

a Zmobilizować źródła wewnętrzne - gospodarcze dla dalszego wzrostu akumulacji socjalistycznej, walcząc o ścisłe przestrzeganie dyscypliny państwowej i o wykonywanie przez każde przedsiębiorstwo planu produkcji w ustalonym dla tego przedsiębiorstwa asortymencie. Ażeby zapewnić wykonanie zadań 5-latki w dziedzinie rozwoju gospodarki narodowej i podniesienia materialnego i kulturalnego poziomu mas pracujących, niezbędne jest globalne zwiększenie państwowego budownictwa inwestycyjnego w latach 1951 — 1955 w przybliżeniu o 90 proc., a zwiększenie kredytów wyasygnowanych przez państwo na to budownictwo w przybliżeniu tylko o 60 proc. w porównaniu z czwartą 5 - latką, z tym ażeby brakujące 30 proc. pokryte zostały przez odpowiednią obniżkę kosztów własnych budownictwa drogą podniesienia wydajności pracy, obniżenia wydatków handlowo - administracyjnych, obniżki cen materiałów budowlanych i urządzeń;

b drogą wprowadzenia do wszystkich gałęzi gospodarki narodowej przodującej techniki, usprawnienia organizacji pracy i podniesienia kulturalno - technicznego poziomu ludzi pracy — podnieść wydajność pracy w ciągu 5-lecia w przemyśle w przybliżeniu o 50 proc., w budownictwie — o 55 proc., w gospodarce rolnej — o 40 proc. Zakończyć w zasadzie w ciągu piątej 5-latki mechanizację robót ciężkich i pracochłonnych w przemyśle i w budownictwie;

c obniżyć w ciągu 5-lecia koszty własne produkcji przemysłowej w przybliżeniu o 25 proc. i koszty robót budowlanych co najmniej o 20 proc. Skrócić terminy budowy i zapewnić podniesienie jakości robót budowlanych. Obniżyć koszty własne robót traktorowych ośrodków maszynowo - traktorowych i pracy traktorów w przybliżeniu o 25 proc., transportów kolejowych o 15 proc. i kosztów obrotów handlu detalicznego o 23 proc. Zmniejszyć w znacznym stopniu wydatki handlowo - administracyjne organizacji zbytu w przemyśle oraz wydatki związane ze spisem i zbytem artykułów rolnych;

d podnieść na wyższy poziom masowy ruch wynalazców i racjonalizatorów wśród inżynierów, techników, robotników i kołchoźników w celu dalszego technicznego udoskonalenia i rozszerzenia produkcji, w celu wszechstronnej mechanizacji oraz ułatwienia pracy i dalszej poprawy zdrowotnych warunków pracy. Potępić praktykę organizacji gospodarczych, które nie doceniają zadań wprowadzenia nowej techniki i mechanizacji pracy i które dopuszczają do nieprawidłowego wykorzystywania siły roboczej.

e przeprowadzać nieugięcie na wszystkich, zarówno wielkich jak i małych odcinkach budownictwa gospodarczego reżim oszczędności, podnosić rentowność przedsiębiorstw. Pracownicy gospodarczy powinni szukać, znajdować oraz wykorzystywać ukryte rezerwy znajdujące się wewnątrz produkcji, wykorzystywać w maksymalnym stopniu istniejące moce produkcyjne, polepszać systematycznie metody produkcji, obniżać koszty własne produkcji, przeprowadzać rozrachunek gospodarczy.

Zapewnić dalszą znaczną oszczędność zasobów materiałowych drogą likwidacji nadwyżek w zużywaniu materiałów i urządzeń, drogą wzmożenia walki przeciwko brakoróbstwu, używania oszczędnościowych gatunków materiałów oraz drogą szerokiego stosowania pełnowartościowych materiałów zastępczych i postępowej technologii produkcji.

Wzmóc kontrolę gotówkową ze strony organów finansowych nad wykonywaniem planów gospodarczych oraz nad przestrzeganiem reżimu oszczędności;

f zwiększyć dwukrotnie państwowe rezerwy materiałowe i żywnościowe mogące zabezpieczyć kraj przed wszelkimi ewentualnościami.

* * *

Obecny, piąty 5-letni plan manifestuje ponownie wobec całego świata wielką siłę żywotną socjalizmu, zasadniczą wyższość socjalistycznego systemu gospodarki nad systemem kapitalistycznym. Ten plan 5-letni jest planem pokojowego budownictwa gospodarczego i kulturalnego. Będzie on sprzyjał dalszemu utrwaleniu i rozszerzeniu współpracy ekonomicznej między Związkiem Radzieckim a krajami demokracji ludowej i rozwojowi stosunków ekonomicznych ze wszystkimi krajami, pragnącymi rozwijać handel na zasadach równouprawnienia i wzajemnej korzyści.

Pokojowy rozwój ekonomiki radzieckiej, nakreślony przez plan 5-letni, stanowi przeciwieństwo ekonomiki krajów kapitalistycznych, kroczących drogą militaryzacji gospodarki narodowej, otrzymania najwyższych zysków dla kapitalistów i dalszego zubożenia mas pracujących.

Zadania postawione przez plan 5-letni wymagają wielkich wysiłków od organizacji partyjnych, radzieckich, gospodarczych, związkowych, komsomolskich i zobowiązują je do mobilizowania szerokich mas pracujących w celu wykonania i przekroczenia nowego planu 5-letniego, rozwijając szeroką krytykę braków w pracy naszych organizacji w celu jak najszybszego zlikwidowania tych braków.

Należy koniecznie udzielać wszechstronnej pomocy nowatorom produkcji przemysłowej i kołchozowej, przodownikom transportu i innych gałęzi gospodarki narodowej w ich dążeniu do zwiększenia produkcji, podniesienia wydajności pracy, obniżenia kosztów własnych.

Wielka siła współzawodnictwa socjalistycznego, jednomyślne dążenie robotników, kołchoźników i inteligencji do obrony sprawy pokoju, niezachwiane zdecydowanie mas pracujących zbudowania społeczeństwa komunistycznego— powinny być skierowane ku wykonaniu i przekroczeniu nowej 5-latki.

Narody Związku Radzieckiego pod wypróbowanym kierownictwem Partii Komunistycznej wykonają z powodzeniem nowy plan 5-letni.

Sierpień	DZIŚ:
22	Cezarego.
PIĄTEK	JUTRO: Filipa

PROGNOZA POGODY

DZIŚ chmurno ze skłonnością do przelotnych opadów, chwilami przejaśnienia, temperatura do 20 st. (najwyższą temperaturę zanotowano wczoraj na Pomorzu zach. w Wałczu i Szczecinie 20 st., najniższą z maksymalnych w Kołobrzegu i Świnoujściu: 18 st.), wiatry półn.-zach. do 6 m/s.

RE KTO FLE REM

Mała Wenecja

MAŁA Wenecja, a może ha des znajduje się w Szczecinie przy ul. Bolesława Śmiałego, DOKŁADNIEJ — w piwnicach tego domu, gdzie woda osiągnęła już poziom 10 cm. Przed miesiącem była tam komisja, a jakże i napisała protokół, ale na tym się skończyło.

Z OSTATNIEJ CHWILI — Ratunku! Bo woda osiągnęła już dziś poziom 13,7 cm.

Dobry sposób

WARTĄ zastosowania i u nas rzecz, zaobserwowaliśmy w Koszalinie. Oto na stolikach tamtejszych gospód rozmieszczono tekturowe kartki osadzone na podstawkach, a na kartach podano wszem wobec do wiadomości, jaka kelnerka dany stolik w danym dniu obsługuje.

W ten sposób jest się zawsze do kogo „przyczepiać" w wypadku nieuprzejmej obsługi czy zgoła pominięcia czeka jącego.

Może będzie lepiej gdy ekspedient zanotuje a centrala dostarczy

SZCZECIŃSKIE placówki handlu uspołecznionego powinny zawsze reagować na wszelkie życzenia i żądania klientów. Tymczasem w Szczecinie tak nie jest. Sklepy sprzedają tylko te towary, które im przyśle centrala, a wiemy, że centrala nie zawsze zna potrzeby klientów i dlatego zdarzają się na rynku braki niektórych towarów.

System kontrolowania poszczególnych sklepów przez kontrolerów, którzy każdego dnia rano donoszą dyrekcjom PSS i MHD jakich towarów brakuje w sklepach okazał się niepraktyczny. Kontrolerzy sygnalizują o brakach towarów dopiero rano, a więc w czasie, kiedy towary powinny się już dawno znajdować w sklepie. Poza tym kontrolerzy nie są w stanie codziennie kontrolować wszystkie sklepy i życzenia klientów.

Dlatego wzorem warszawskich sklepów MHD proponujemy wprowadzenie t. zw. „Kart niezaspokojonego popytu". Będą to zeszyty dla personelu, w których będą notowane towary pożądane przez klientelę, których nie ma w sklepie. Zeszyty te co dziennie po skończonej pracy będą przekazane dyrekcji handlowej. W ten sposób każdego dnia będzie ona zorientowana w potrzebach klientów i brakach rynkowych.

Nie wątpimy, że propozycja ta zostanie rozpatrzona przez dyrekcje handlu uspołecznionego i wprowadzona w życie.

Czy znikną z wystaw konserwowane muchy?

Oczekujemy wyników konkursu estetyki sklepów PSS

JEDNA, dwie, lub więcej par fantastycznie długich nóg na wystawie sklepu z pończochami, rząd przerażliwie wielkich zębów w witrynie magazynu z kosmetykami, przezroczysty biustonosz w gablotce z galanterią — oto były chwyty reklamowe przed trzema jeszcze laty.

*** Lepiej jednak estetycznie poumieszczać na wystawie pudełka, słoiki i butelki (byle nie z wódką) niż powiesić nie ładną planszę — bohomaz, przedstawiającą murarza w kształcie szczoteczki do mycia zębów, na tle budynku podobnego do kałamarza.**

*** A przede wszystkim należy wyczyścić szyby, by błyszczały. (p)**

TRZEBA zresztą stwierdzić, że takie pociągające wystawy spotykało się wyłącznie w śródmieściu, przedmieście bowiem dekorowało swoje wystawy przeważnie butelkami z wódką i konserwowanymi mu chami.

Nastawienie w dziedzinie rc klamy sklepów na szczęście wybitnie się zmieniło — i dziś przeważnie widzi się w witrynach wykresy wykonanych planów, postumenty z cegły, kielnie i podobne atrybuty pracy murarskiej. Co prawda reklama bywa często przypadkowa, w konsekwencji czego sklep z butami wystawia harmonogram wykonania planu pończoch, podczas gdy **magazyn artykułów spożywczych afiszuje się wielkim ceglanym budynkiem i parą kominów.**

Przedmieście jednak w dalszym ciągu przeważnie prezentuje na wystawach trupy much, pokłady kurzu, kilka butelek i słoików — i firanki z bibułki.

Z niedociągnięć w tej ważnej dziedzinie zdają sobie dobrze sprawę dyrekcje przedsiębiorstw handlu uspołecznionego i przedsięwzięły kroki zaradcze. Oto PSS organizuje konkurs estetyki wystaw i wnętrz swoich sklepów, oraz konkurs uprzejmości personelu. Dla przyszłych zwycięzców przewidziano wiele nagród książkowych i pieniężnych.

Jakie będą rezultaty konkursu — zobaczymy. Zawczasu jednak dajemy kilka rad uczestnikom:

*** Zanim rozpocznie się dekorowanie wystawy, trzeba ją zamieść i wyczyścić.**

*** Jeżeli ktoś jest obdarzony talentem graficzno - plastycznym, niech robi makiety.**

Jak długo jeszcze pękać będą resory w al. Wojska Pol. koło „Metalosprzętu"

DOM — zawalidroga znikł wreszcie z arterii Nadodrzańskiej. Ciekawi teraz jesteśmy, kiedy zabiorą się do remontu nawierzchni w al. Wojska Polskiego między ul. Unii Lubelskiej i końcowym przystankiem „jedynki"? — słyszymy często w rozmowach szczecińskich kierowców.

Istotnie na tym odcinku ulicy tylko najbardziej wytrawni kierowcy potrafią tak wymijać dziury w jezdni, by nie łamać resorów.

Według planów Miejskiego Przedsiębiorstwa Robót Drogowych nawierzchnia w al. Wojska Polskiego koło „Metalosprzętu" miała być wyremontowana na początku lata. Lato ma się ku końcowi, a robotników MPRD jak nie widać, tak nie widać.

Za naszym pośrednictwem szczecińscy kierowcy polecają się łaskawej pamięci kierownictwu MPRD. (ape)

Przez sportowe okulary

Zmora

TEMAT to już prawie nie felietonowy, za często się bowiem powtarza, by mógł jeszcze kogoś bawić, jednak niestety nadal zawsze aktualny. Ilekroć zbliża się termin wyścigów motocyklowych zaczynają działać — zmory. Od świtu do późna w noc, niezmordowani, pełni poświęcenia jeżdżą po spokojnych dotychczas ulicach Szczecina, zatruwając chwilę odpoczynku, spędzając zasłużony sen z oczu.

Gdyby jeszcze wybrali sobie jakieś mało zaludnione odcinki dróg, gdyby przenieśli się na piękną szosę pod Głębokie. Ale oni jak na złość po krętych uliczkach mieszkaniowego Pogodna i po śródmieściu, tam gdzie każdy odgłos odbija się zwielokrotnionym echem i niemiłosiernie gniecie w uszy.

Wielu z nich tylko tym uprzykrzonym hukiem upodabnia się do tak zwanych wyścigowców. Maszyny bowiem na których jeżdżą to zaledwie turystyczne spokojne SHL-ki, dające z siebie ostatni dech motoru, który mimo to kręci się w granicach 50 km na godz.

Z rur wydechowych okaleczonych zdjęciem tłumików wydobywa się jednak piekielny jazgot mogący przyprawić nawet głuchego o rozstrój nerwowy. Siedzi taki „wyścigowiec" rozkraczony jak pająk, maszyna wyje jak przysłowiowy Piekarski na mękach, a facet stoi prawie w miejscu rozwijając „niesamowitą" szybkość kolasy zaprzężonej w parę wołów.

Czego się jednak nie robi dla sportu? Zwieślibyśmy nawet to wycie, cóż kiedy tych najgłośniejszych nawet nie było widać na trasie wyścigu. Im wystarczył już sam trening. Zawsze to robi się furorę i bezpieczniej.

Ludzie którzy mają na celu dobro sportu i właściwą jego propagandę powinni surowo zabronić takich głośnych treningów. Surowo — milicyjnie. Jeżeli nie, to mieszkańcy Szczecina, z małymi wyjątkami (tymi jeżdżącymi) dostaną kompletnego motowstrętu.

(aut)

Nic bardziej odpowiedniego niż hotel w Gumieńcach!

DYREKCJA cukrowni w Gumieńcach kończy odbudowę wielkiego hotelu dla robotników sezonowych, zatrudnionych podczas kampanii cukrowniczej. Budynek, należący dawniej do wojska, przekazany zostanie w tych dniach cukrowni. Może on pomieścić ponad 400 ludzi w oddzielnych, wygodnych pokojach.

Obecnie prowadzi się tam roboty stolarskie, elektryczne i malarskie. Ustawia się też kotły centralnego ogrzewania. Dyrekcja cukrowni dokłada wszelkich starań, aby przyszli **mieszkańcy hoteiu mieli przyjemne warunki bytu.**

Jednak ponieważ kampania cukrownicza trwa tylko 3 miesiące, po jej zakończeniu hotel opustoszeje na następne 9 miesięcy. Oczywiście, że nie jest to wskazane, aby tak duży dom pozostawał niewykorzystany przez długi czas, szczególnie budynek o takich urządzeniach (w podziemiach kompletne pomieszczenia dla kuchni i stołówki, a na górze wielka sala wykładowa).

Warto więc, aby Centr. Zarz. Przem. Cukrowniczego w Poznaniu zajął się losem budynku. Uważamy, że z powodzeniem można w nim uruchomić kursy, które przecież cukrownicy prowadzą. Co więcej — podobno Centralny Zarząd szuka właśnie odpowiedniego pomieszczenia na takie kursy. Nic bardziej odpowiedniego, jak hotel w Gumieńcach!

(go)

Którędy droga do polskiego Arteku?

PODGRODZIE — wiadomo, że jest to pierwsze miasteczko dziecięce w Polsce i że leży ono niedaleko Szczecina.

Jednak nie każdemu indywidualnemu turyście jest tam łatwo dotrzeć, skoro ani w Szczecinie, ani na całej trasie ze Szczecina do Podgrodzia nie znajdzie się ani jednego drogowskazu informującego, którędy droga do polskiego Arteku.

Sądzimy, że Wojewódzki Wydział Transportu Drogowego zajmie się tą sprawą jeszcze w tym roku.

OBYWATELE Podgrodzia z II turnusu, to dzieci Śląska, Krakowa i Wrocławia. Nie więc dziwnego, że wszystkie entuzjastycznie przyjęły wiadomość o mającej się odbyć wycieczce do Szczecina. — Jak też ten Szczecin wygląda? — zastanawiały się mieszkanki dalekich Świętochowic Fryda Smyrczyk i Renia Skolic. Nawet poważny przewodniczący podgrodzkiej MRN Adam Mazurek bardzo był przejęty wycieczką. Zwiedzanie miasta rozpoczęto naturalnie od Wałów Chrobrego i piastowskiego Zamku. Jakby w cichej umowie grzecznie rozstąpiły się chmury, zamigotała woda Odry, a wesołe słońce opromieniło roześmiane buzie. Jak cie kawie opowiada przewodnik o starym zamku, a jaki śliczny stąd widok na szczeciński port!

DOKĄD PÓJŚĆ

TEATRY:

TEATR POLSKI — „Konkurenci" — godz. 19.15

TEATR WSPÓŁCZESNY — „Głupi Jakub" — godz. 19 18.

CYRK Nr. 7 — przedstawienie — g. 19.30.

KINA:

COLOSSEUM — „Wilhelm Tell" — prod. włoskiej — g. 17, 19, 21.

BAŁTYK — „Wagary" — prod. franc. — g. 15.45, 18.30.
Seans nocny — „Sumienie" prod. CSR — godz. 20.15.

MŁODA GWARDIA — „Trójka Trefl" — prod. CSR — g. 16.20, 18.30, 20.30.
„Czarodziejski kryształ" — prod. radz. — g. 15.

PIONIER — „Pogromca atamana" — prod. radz. — g 15, 17, 19.
Seans nocny — „Parada natrętów" — prod. franc. — g. 21.

HUTNIK — STOŁCZYN — „Kawaler Złotej Gwiazdy" — prod. radz. — godz. 18, 20.

PRZYJAŹŃ — DĄBIE — nieczynne — remont.

1 MAJ — ŻYDOWCE — „Tragiczny pościg" — prod. włoska — g. 18, 20.

DYŻURY APTEK:

nr. 5 — ul. Naruszewicza 11,
nr. 3 — al. Piastów 60.

MUZEA:

POMORZA ZACHODNIEGO — Wały Chrobrego 3 — wystawy — „Historia rozwoju społeczeństw pierwotnych" — „Ochrona pomników kultury" — Budownictwo okrętowe, historia żeglugi i rybołówstwa" — „Wystawa prac uczniów Liceum Sztuk Plastycznych".
— „Od szkicu do obrazu" — wystawa malarska.

UL. JANISŁAWY 27 — wystawy — „Malarstwo polskie" — „Mała wystawa numizmatyki".
Godz. otwarcia: wtorki czwartki i soboty od 12—15, środy, piątki i niedziele od 10—16, w poniedziałki i dni poświąteczne — nieczynne.

WOJEWÓDZKIE ARCHIWUM PAŃSTWOWE — ul. św. Wojciecha 13 — wystawa akt archiwalnych: „Pomorze Zachodnie w dokumentach historycznych" — godz. otwarcia: w dni powszednie od 9 — 18 w niedziele i święta od godz. 11 — 18

KLUB M. P. K — al. Wojska Polskiego 2 — wystawa dzieł grafików krakowskich. Czynna codziennie od godz. 9 — 21, w niedzielę i święta od 13 — 21

Studenci PAM propagatorami służby zdrowia w Świnoujściu

STUDENCI Pomorskiej Akademii Medycznej dobrze wiedzą jak wielkie znaczenie dla robotników ma istnienie w zakładach pracy, gromadach i PGR-ach posterunków i drużyn sanitarnych. Dlatego też 9 studentów **Andrzejewska, Brekiesz, Godowski, Kornak, Kozioł, Nożyński, Pałka, Sebastiański i Śileński** podczas praktyki w Szpitalu Powiatowym w Świnoujściu zobowiązało się poza godzinami pracy prowadzić wykłady II stopnia w zakładach pracy w Świnoujściu.

(zel)

„TIMOR"

uznany przez Zakład Zoologii W Sz R jako radykalny środek na pluskwy żądać we wszystkich

DROGERIACH

butelka 5,50 zł.
Spółdzielnia Chemiczno - Drogistowska Poznań, ul. Grunwaldzka 27. 875-K

JEŻELI CHCESZ MIEĆ WŁASNY SAMOCHÓD CZYTAJ TYGODNIK ILUSTROWANY

„MOTOR"

Do nabycia w kioskach PPK Ruch.
Zamówienia na prenumeratę przyjmują LISTONOSZE I NAJBLIŻSZE URZĘDY POCZTOWE.
Cena pojedyńczego numeru 1.— zł.
Prenumerata kwartalna 12.— zł. 869-K

OGŁOSZENIA DROBNE

NAUKA

KORESPONDENCYJNIE! Księgowość, stenografia, maszynopisanie, angielski. Informacje Łódź skrzynka 57. 873-K

RÓŻNE

OWCZARKI alzackie z rodowodami sprzedaje hodowla „Dolina Księżyca", Pyskowice Śląskie. 3328-PG

LOKALE

STARSZEMU panu wynajmę pokój Szczecin ul. Jagiellońska 50-6. 3322.G

PRACUJĄCA i ucząca się panienka poszukuje pokoju. Zgłoszenia Szczecin — Pogodno ul. Brata Alberta 1, m. 1 (koniec ul. Konopnickiej). 3329.G

MAŁŻEŃSTWO bezdzietne poszukuje dwóch pokoi sublokatorskich względnie zamieni pokój z używalnością kuchni, łazienki na dwa. Szczecin ul. Kaszubska 26-4 3299.G

HANDLOWE

KUPIĘ Jawę lub BMW 350 cm stan bardzo dobry. L. Mąka, Dąbrowa pow. Nowogard. 3320-G

SPRZEDAM nowoczesny magiel ręczny z piótnem. Ul. Bolesława Śmiałego 21.3. 3321.G

SPRZEDAM lodówkę — 1.60x1.40x0.80 w dobrym stanie. Szczecin ul. Społdzielcza 26. 3323-G

UNIEWAŻNIENIA I ZGUBY

DASZKIEWICZ Jan, syn Władysława zgłasza zgubienie karty meldunkowej. 3315-6

BELNIAK Joanna zgłasza zgubienie karty meldunkowej, indeksu Nr alb. 13/I oraz legitymacji szkolnej Nr alb. 13/I.

WOJDAK Bolesław, syn Franciszka zgłasza zgubienie karty meldunkowej, odpisu metryki urodzenia i odcinka ankiety na odbiór dowodu osobistego. 3319.G

PRACOWNICY POSZUKIWANI

REJONOWE KIEROWNICTWO ROBÓT WODNO - MELIORACYJNYCH W SZCZECINIE ul. Kaszubska 64 zatrudni natychmiast kasjera. — Wynagrodzenie w/g VI grupy umowy zbiorowej, plus premia. Zgłoszenia w godz. od 7 do 15. 3327.G

WIĘKSZE WYGRANE

IV Krajowej Loterii Pieniężnej

1 dzień ciągnienia 4-go rzutu

Wygrane po 20000 zł padły na Nr Nr 54515 67434 101206 110936.

Wygrane po 10000 zł padły na Nr Nr 10490 27414 70196 134741 139850.

Wygrane po 5000 zł padły na Nr Nr 24546 73369 82649 91404 103751 107977 118219 141130.

Wygrane po 2000 zł padły na Nr Nr 16000 27368 28950 31579 32019 37730 44527 46776 54497 56067 59356 78077 91295 94651 97805 99733 111428 114552 117941 118044 119615 128502 127182 127394 141741 149950.

Wygrane po 1000 zł padły na Nr Nr 6763 8790 15581 15943 16318 18586 20023 22561 26349 28487 28712 35567 35623 36766 37544 43184 43391 44339 52822 54383 55744 58297 59025 59616 61977 68943 70761 71476 73652 74776 75316 76553 78483 80639 92327 97760 97938 98120 104838 106569 112916 113546 114986 124122 125685 125819 126275 127241 128284 131730 133383 134644 135195 135555 136853 137353 144363 144718 148589 146936.

KOŁACKA Bogumiła córka Franciszka zgłasza zgubienie karty meldunkowej wydanej w Szczecinie. 3318.G

KARASIŃSKA Eugenia zam. Łódź ul. Podgórna 27 m 14 zgłasza zgubienie dokumentów. 3317.G

SULEWSKI Piotr, syn Jana zgłasza zgubienie karty meldunkowej i odcinka ankiety na odbiór dowodu osobistego. 3316-G

JABŁOŃSKA Janina zgłasza zgubienie przepustki Nr 3356 wydanej przez Zarząd Portu Szczecin. 3325.G

PLAUGO Karolina córka Wincentego zgłasza zgubienie karty meldunkowej wydanej w Szczecinie. 3326.G

Sport

Żołnierze - sportowcy walczą o mistrzostwo Spartakiady WP

WŚRODZIE na stadionie WP w Warszawie nastąpiło uroczyste otwarcie Spartakiady sportowców — żołnierzy, będącej wielkim przeglądem dalszych osiągnięć w dziedzinie podniesienia tężyzny w szeregach naszej Ludowej Armii. Na stadionie, pływalni i kortach przy ul Myśliwieckiej stanęli na starcie tegorocznej Spartakiady najlepsi sportowcy — żołnierze, reprezentujący okręgi wojskowe, marynarkę wojenną, lotnictwo oraz instytucje centralne MON

W dziedzinie umasowienia sport tu nasi żołnierze mają coraz większe osiągnięcia. Poziom najlepszych wyczynowców również stale wzrasta, a dowodem tego są liczne rekordy uzyskane przez żołnierzy w czasie eliminacyjnych zawodów.

Do programu Spartakiady Wojska Polskiego (Igrzyska letnie) wchodzą rozgrywki w piłce nożnej, koszykówka i siatkówka, lekkoatletyka, strzelectwo, pływanie i wielobój oficerski. W zawodach startują również kobiety, które biorą udział w siatce i koszu, pływaniu, lekkoatletyce i strzelectwie sportowym.

Letnia Spartakiada wyłoni ostatecznie zwycięzcę w punktacji ogólnej całorocznej Spartakiady, która obejmuje sporty zimowe i letnie. Dotychczas w punktacji prowadzi OW Szaków 29 pkt., przed Wrocławiem 22,5 pkt., Bydgoszczą 26 pkt. i Warszawą 26,5 pkt.

Rakiety CSR, Rumunii i NRD startują w Sopotach

TAK LICZNEJ obsady nie miały już dawno Międzynarodowe Mistrzostwa Polski w tenisie, które rozpoczęły się w środę w Sopocie. Otwarcie turnieju miało uroczysty charakter. Po defiladzie, w której maszerowali tenisiści CSR, NRD, Rumunii i Polski i wciągnięciu flagi, oficjalnego otwarcia mistrzostw dokonał przew. Sekcji Tenis, GKKFiż Olszewski. Zasłużona mistrzyni Jędrzejowska odczytała tekst rezolucji, w której sportowcy nasi zobowiązują się do dalszego polepszania wyników na boisku i w pracy zawodowej.

Pierwszego dnia rozegrano 4 spotkania. Buchalik pokonał Maniewskiego 6:4, 6:1, 6:1. Zarobeanu (Rumunia) zwyciężył Luckiewicza 6:1 6:3 6:3. Jędrzejowska „rozniosła" Budowską, oddając jednego gema, zaś Helecova (CSR) pokonała Andrótową 6:2, 6:2.

W turnieju bierze udział rekordowa liczba 85 zawodników w tym kilkadziesiąt rakiet zagranicznych.

Sportowiec wrogiem alkoholu!

Fatalna kraksa na stadionie w Bydgoszczy

Drążkowski nadal leaderem

w emocjonującym wyścigu kolarskim „Dookoła Polski"

Wacław Wrzesiński zwycięzcą III-go etapu

(Telefonem od naszego specjalnego wysłannika red. Stanisława Rakowskiego)

KIEDY na ulicach Gdyni spędza główny wyścigu wkładał szczecinlakowi TADEUSZOWI DRĄŻKOWSKIEMU koszulkę leadera, nad skwerem Kościuszki ciągnęły od strony morza ciemne chmury. Jeszcze dobrze nie ustawili się kolarze do startu, a już lunął na nich rzęsisty deszcz. Jednym słowem kolarzy zaczyna prześladować zła pogoda.

OD OSTREGO startu w Gdyni zwarta grupa kolarzy jedzie w dość ostrym, mimo stale padającego deszczu, tempie przez ulice rozległego trójmiasta.

Za ostatnim zlepkiem Gdańska — Orunią, z czołówki melldują o ucieczce dwóch zawodników. DRĄŻKOWSKI jedzie dobrze, lecz po raz pierwszy w życiu miał na tym etapie poznać, że żółta koszulka leadera — to nie tylko zaszczyt, to również poważny obowiązek, a nawet duży kłopot. — Szczecinlak jest bowiem dzisiaj pilnowany, jak przysłowiowe we oczko w głowie, i każde jego ucieczkowe zamierzenie jest natychmiast paraliżowane.

19 KOLARZY W CZOŁÓWCE

NA 105 km. główna grupa dochodzi uciekinierów. Po drodze goniący pogubili wielu słabszych zawodników, wśród których widzimy wyjątkowo dzielnie dzisiaj jadącego PRZEDZOMSKIEGO i SOŁTOWSKIEGO. W czołówce jest teraz aż 19 zawodników. Deszcz przestał padać, ale tempo się nie zmniejsza. Czołówka widząc, że nikt jej nie zagraża, wypoczywa przed decydującą rozgrywką, która odbędzie się na ulicach Bydgoszczy.

Do mety już tylko 50 km., ale trudno w dalszym ciągu wytypować zwycięzcę. Grupa czołowa jest bowiem tak wyrównana, że może nim być prawie każdy spośród tej 19.

POMIMO, że droga jest śliska po niedawnej burzy, kolarze wykorzystują każdy ostrzejszy zakręt, każde wzniesienie, by próbować ucieczki. W pewnym momencie urywa się DRĄŻKOWSKI, do niego przyłączają się CZYŻ i ULIK. Ale natychmiastowa pogoń udaremnia ten zamiar. W Świeciu nad Wisłą jest punkt odżywczy, z którego jednak prawie nikt nie korzysta. Każde wyciągnięcie ręki po torbę z żywnością, każdy moment nieuwagi spragnionego zawodnika może być przez przeciwników wykorzystany do ucieczki i wtedy długo trzeba odrabiać stracone chwile.

Grupa czołowa jedzie nadal w całości. Leader DRĄŻKOWSKI pilnuje przeciwników, ale i oni nie spuszczają go ani na chwilę z oczu.

PO NIEPOWODZENIU w I etapie Hadasik (na zdjęciu) przełamał złą passę, porzucił pech, który go prześladował i przyjechał na metę do Gdańska jako drugi, uznając jedynie wyższość Drążkowskiego na finiszu przed metą.

DOPIERO na ulicach w Bydgoszczy zaczyna się piekielny, kilkukilometrowy finisz, który powoduje, że czołówka rozbija się w długi sznur. Jeszcze kilkadziesiąt metrów niewygodnego podjazdu do stadionu i — na bieżnię jako pierwszy wpada zawodnik w wiśniowej koszulce WRZESIŃSKI.

WARSZAWIANIN ostro finiszuje i właśnie jest na wirażu, kiedy z bramy stadionu wylatują dalsi kolarze. W dość zwartej kupie około 5 zawodników widzimy żółtą koszulkę szczecinlaka. Drążkowski zaczyna finisz, mija jednego, drugiego — wychodzi na trzecią pozycję, ale w tym momencie wpada na CZYŻA i... nad stadionem przeszedł szmer. Obydwaj zawodnicy leżą na bieżni, szamotaniem wyrywając sobie popłątane rowery.

Drążkowski wsiada na rower pierwszy i pędzi naprzód, chce odrobić stracone sekundy, jest już jednak za późno, by wywalczyć przynajmniej drugie lub trzecie miejsce. O pierwszym bowiem nie ma mowy, ponieważ w chwili, kiedy szczecinlak zbierał się z ziemi, zwycięzca etapu ścierał pot z czoła, pozując do zasłużonego zdjęcia.

DRĄŻKOWSKI NADAL LEADEREM

JEDNAK mimo wypadku, szczecinlak stracił do zwycięzcy tylko niewiele ponad 10 sekund, co — nawet przy doliczeniu 1 minuty bonifikaty — nie wystarczyło WRZESIŃSKIEMU na odebranie koszulki leadera.

W tym czasie jednak na stadionie trudno się połapać. Co kilka sekund na bieżnię wpada grupa kolarzy i rozjeżdżają się na zmianę jedni po czarnej nawierzchni toru żużlowego, drudzy po bieżni lekkoatletycznej. W sumie komisja sędziowska długo musiała pracować, by wybrnąć z bałaganu, spowodowanego tak drobnym przeoczeniem organizatorów, jakim jest dobre obstawienie przynajmniej końcowego odcinka trasy.

DUŻĄ NIESPODZIANKĘ szczecińskim miłośnikom kolarstwa sprawił popularny „Tadzik" Drążkowski, który po wspaniałej jeździe wygrał II etap „Wyścigu Dookoła Polski" Olsztyn — Gdańsk. Dotrzymał przyrzeczenia danego nam przed II etapem wyścigu.

Wyniki trzeciego etapu wyścigu Dookoła Polski na trasie Gdańsk—Bydgoszcz długości 198 km.

1. WRZESIŃSKI Kolejarz 5:39,27
2. KLABIŃSKI Gwardia 5:39,32
3. ULIK Gwardia 5:39,33
4. LISZKIEWICZ Gwardia 5:39,35
5. CHWIENDACZ Górnik 5:39,35.

Następnie 14 zawodników w tym samym czasie w kolejności alfabetycznej: CUCH, CZYŻ, DRĄŻKOWSKI, KAPIAK, LASAK, ŚWIERCZ, WOJCIK, WALISZEWSKI, WĘGLENDA, WILCZEWSKI, WANDOR, STOLARCZYK, ZALEWSKI, ZDUNEK.

Drużynowo etap wygrała GWARDIA w czasie 16:58,44.

Drugie miejsce zajął CWKS I.

przy GŁOŚNIKU

PIĄTEK, 22 SIERPNIA 52 R.

Wiadomości: 5.05, 6.30, 7.35, 12.04, 14, 17, 21, 23.50.

3.50 — styl. muz. lud. 7.20 — pieśni, 7.35 — tańce i pieśni, 8.50 — stan pogody, 8.30 — dla obozów i kol. letn. 11.45 — „Głos mają kobiety". 11.57 — sygnał czasu, 12.15 — muz. rozr. 12.30 — aud. dla wsi, 12.45 — „Na swojską nutę" 13.05 — „Na swojską nutę", 14.20 — sulta, 14.30 — konc. 15.00 — o stanie wód, 15.10 — aud. liter. 15.30 — dla dzieci, 16.00 — utw. fortep. 16.35 — „Mamy już rezional na wsi. 17.15 — recital skrzypc. 17.40 — „Biały gołąb", 17.45 — korespond. z zagran., 18.00 — chór, 18.30 — rad. klub racjon, 18.50 — muz. 19.50 — muz. i aktualn. 20.00 — „Ludziom Planu 6-letniego". 20.40 — „Jokkmokk", 20.58 — stan pogody. 21.26 — wiad. sport., 21.30 — ork. tan., 21.50 — kron. kultur, 22.20 — Z Wyścigu Dookoła Polski, 22.30 — historia muz. polskiej, 23.40 — muz. kamer.

ROZGŁOŚNIA SZCZECIŃSKA

6.15 — muz. 6.30 — „Kto przoduje?". 8.00 — Przodująca ekspedientka", 8.05 — pieśni i duety operet., 8.20 — ryb. serwis morski. 13.00 — „Uwaga PGR". 13.15 — ryb. serw. zalew., 13.20 — konc. 16.20 — wiad. Pom. Zach., 16.30 — aktualn. sport. 16.50 — „Jak żyli chłopi". 19.00 — sygnały portowe 21.20 — aud. dla zagr., 22.00 — konc. 22.30 — aud. dla zagr., 24.00 — ryb. serwis morski

MIGAWKI Z TRASY

W NADMIARZE wrażeń, jakie przynosi każdy etap wyścigu kolarskiego „Dookoła Polski", przy jeżdżając na metę upojeni wspaniałą walką szosowców mało poświęcamy uwagi występującym przed zakończeniem etapu torowcom. Kiedy na metę wjeżdża pilot wyścigu, jest to ostatni sygnał, że przyszły zwycięzca jest tuż tuż. Wtedy torowcy schodzą z bieżni, zakurzeni, zmęczeni rozegraną przed chwilą ciekawą i zaciętą walką.

WŚRÓD startujących na każdym etapie torowców znajdują się trzej szczecinlacy: SKĄPSKI, BOROWSKI i OZORKIEWICZ. Pomimo, że w walkach tych mają naprawdę groźnych przeciwników, spisują się szczególnie dwaj pierwsi Skąpski i Borowski, doskonale.

Skąpski ma już na „sumieniu" dwa zwycięstwa w takiej stawce, jak Bek, Borucz i inni, Borowski zaś zajął na dwóch etapach w Gdańsku i Bydgoszczy drugie miejsce. Czyli Szczecin, przeprowadza atak kolarski na całej linii.

Szkoda tylko, że „tyły" tego frontu są jeszcze nieco za słabe. Tak bowiem, jak pisaliśmy, zgłoszona dodatkowo drużyna SZCZECINA, która po długich tarapatach została dopuszczona do wyścigu jako zawodnicy indywidualni, jedzie już przetrzebiona o 50 procent. W Gdańsku wycofali się BESTRY i MIKUŁA, zaś KLIAŃCZYK na drugim etapie zajął 63, MACIEJEWSKI 68, a BESTRY 75 miejsce. Najlepiej z tych dodatkowych jedzie TABACZYŃSKI, który po dwóch etapach znajdował się na 50 pozycji, wyprzedzając m. in. takich kolarzy jak JARZĄBEK, STOLARCZYK, ALBAŃCZYK PIROANGELI, PIEGAT i inn.

Trasa każdego etapu to cały ogromny kalejdoskop przeżyć i nowych wrażeń. Co chwilę zmienia się sytuacja, co chwilę widzi się nowy akt tej wspaniałej sztuki. W programie jednak biorą udział nie tylko kolarze, o których jednak przeważnie się pisze. Występuje tutaj również cała masa trenerów, masażystów, mechaników i działaczy, którzy nie mniej czasem, niż ich pupile, pracują na wynik i nie mniej, niż oni przeżywają radości zwycięstwa i gorycze porażki.

Na jednym z wozów „urzęduje" popularny w Szczecinie masażysta „mistrz Solski" — WASILEWSKI. Kiedy kolarze zakończą już żmudną walkę, kiedy wykąpani i odświeżeni udają się na kwatery, on zabiera się do roboty, masując nieraz do późna w noc stwardniałe od wysiłku nogi zawodników.

* * *

NA każdym etapie kolarzy otaczają tłumy wielbicieli i śledzących ze stale wzrastającym zainteresowaniem ich walkę miłośników sportu. Na każdym etapie czołowi zawodnicy są witani i żegnani przez młodych przodowników pracy i nauki, którzy — wręczając wiązanki kwiatów — przekazują im pozdrowienia od swych towarzyszy z warsztatu pracy lub uczelni. Tak było na ostrym starcie przed fabryką samochodów osobowych na Żeraniu, gdzie młoda przodownica pracy, delegatka na Zlot, w imieniu swych kolegów przekazała pozdrowienia udającym się w daleką drogę zawodnikom. Tak było w Gdyni, gdzie żegnał udających się w drogę kolarzy młodzieżowy przodownik pracy Stoczni Gdyńskiej KARAŚ. Trzeba przyznać, że młodzi kolarze robią wszystko, by swych młodych kolegów nie zawieść i walka na trasach jest niezwykle zacięta i ambitna. (rak)

Strzelcy czynem społecznym zakończyli mistrzostwa

II CENTRALNE Mistrzostwa Strzeleckie CRZZ zakończyły się 19 sierpnia. W dniu tym umilkły strzały na Bezrzeczu. Jednak do uroczystego zakończenia mistrzostw pozostał jeden dzień wypoczynku. Dzień ten strzelcy uczcili pracą społeczną w polu. 137 zawodników wyjechało do pobliskich Spółdzielni Produkcyjnych, gdzie pomagali w pracach żniwnych. Udział sportowców w żniwach świadczy o zrozumieniu roli sportowca w Polsce Ludowej. Strzelcy wykazali, że nie tylko umieją strzelać i bić rekordy na strzelnicy ale i dzielnie mogą pracować w polu przy ustawianiu snopków.

Wśród udających się na żniwa do PGR-ów znaleźli się niemal wszyscy rekordziści polscy z Mistrzem Sportu Brydzanem, Mazurkiem, Hauschildem, Świerczewską, Golańskim, Dzięmianem, Kelessą i wielu innych zawodników ze Stali, Budowlanych, Spójni, Unii, Włókniarza i Kolejarza.

Wydawca: Instytut Wydawniczy „Zrzeszenie". Redaguje Kolegium redakcyjne. Redakcja — Szczecin pl. Hołdu Pruskiego 8, I ptr. Telefony: sekretariat 44-97, sekretarz odpowiedzialny 24-28, dział miejski 62-64, dział korespondentów terenowych 44-87, dział sportowy 44-66, „Sygnały" 44-40, red. nocna (po godz. 20) 25-[illegible] opis 66-36, [illegible] przyjmuje w godz. 12 — 13, sekretarz w 12 — 13. Nie zamówionych rękopisów nie zwraca się. Adres administracji: Szczecin, al. Wojska Polskiego 21 I p. tel. 57-41 Ogłoszenia pl. Hołdu Pruskiego 8, I ptr. Zamówienia i wpłaty na prenumeratę (4 zł 39 gr miesięcznie) przyjmują wszystkie urzędy pocztowe i listonosze.

Szczecińskie Zakłady Graficzne Szczecin, Krzysztofa 7. A-3-3101.22. Zam. nr. 3343. 21.8.52.

(70)

PAWEŁ ŁUKNICKI — Nisso DZIEWCZYNA Z GÓR — RYS. Z. LABICKA

Ale gdy w osiedlu ukazali się Szo-Pir i Bachtior, zwolennicy Ustalonego zrozumieli od razu, że tym razem cisza sama nie nastąpi przez się, że lepiej zamknąć oczy na wszystko co może się zdarzyć, jak najprędzej dostać się do swoich domów i nie wychodzić wcale.

Języki fakirów rozwiązały się. Fakirzy wymachując rękami, pokazywali żebra wystające spod skóry, pokazywali swą odzież w strzępach i głośno wyrzekali na kupca.

— Cóż teraz robić. Szo-Pir?

— Jesteśmy zupełnymi nędzarzami, będziemy głodować!

— Dlaczego nas kupiec oszukiwał?

A zza zaułków, zza murów wciąż szli nowi ludzie. Śledzili z dala przebieg rozmowy, na początku z obawą, a potem z nadzieją. Zaczyna się mówić o bardzo ważnych sprawach. Trzeba się przysłuchać!

I rośnie tłum wokół Szo-Pira i Bachtiora...

A Szo-Pir rozumie wszystko doskonale, nawet bez gorzkich lamentów, i pełnych gniewu okrzyków — widzi narastające wzburzenie. Rozpala je zwięzłymi, złośliwymi, ironicznymi słowami. Nie uchodzi również jego uwadze fakt, że do tłumu przeciskają się kobiety i słuchają uważnie; nikt ich nie przepędza.

„Już czas!" — powiedział sobie Szo-Pir i zręcznie wskoczył na mur. Opiera rękę o nagą gałąź morwy i zwraca się do tłumu, w którym zapanowała nagle cisza.

— Baliście się dotychczas! Czegoście się bali? Spójrzcie, jaką jesteśmy potęgą! Któż nam przeszkodzi wymierzyć sprawiedliwość? Dlaczego daliście się wziąć na lep kłamliwych obietnic kupca, łowił was jak ryby na wędkę! Rok za rokiem kupiec wyciągał od was wszystko: plony, owce, bydło, odzież... Tracicie pół życia na to, żeby zwrócić mu długi, a on żyje wśród was z rękami założonymi na brzuchu. To oszust, złodziej! Dlaczego oddaliście mu ostatnie osły? Czego się boicie? Żebra wasze sterczą spod skóry, dzieci umierają z głodu!

Do diabła z czczymi rozmowami! Do diabła z niepotrzebnym strachem! Nie ma żadnych długów, nic nie jesteście winni kupcowi! Ziarno, skradzione przez niego, jest wasze! Osły, skradzione przez niego, są wasze! Wełna waszych owiec, skóry lisów, na które wasze ręce zastawiały sidła — wszystko jest u kupca, złodzieja... Chodźmy do niego, odbierzemy i zwrócimy każdemu jego własność. Chodźcie ze mną!

Szo-Pir zeskoczył z muru, skinął na Bachtiora i pewnym krokiem skierował się do sklepu kupca. Tłum, jak burzliwy potok, ruszył za nim.

Kupiec ujrzał zbliżający się tłum i pośpiesznie wyszedł ze sklepu. Chciał niezauważenie przejść pod ścianą, ale Szo-Pir krzyknął doń ostro: „Zaczekaj!"

Mirzo-Chur stoi z rękami założonymi na piersiach, za pochyloną głową, jak rozjuszony, ale przestraszony byk, który nie decyduje się rzucić naprzód. Zresztą robi tylko takie wrażenie. — Serce jego bije coraz słabiej i prawie zamiera ze strachu, który przykuwa go do miejsca. Szo-Pir podchodzi doń blisko i widzi, że wargi Mirzo-Chura drżą i że boi się unieść opuszczone powieki.

Na płaskim dachu sklepu ukazuje się Kendyri i patrzy na ścieżkę. Szo-Pir spostrzega, że Kendyri uśmiecha się kącikiem warg, potem siada na dachu ze skrzyżowanymi nogami; jest to spokojna i naturalna pozycja wszystkich muzułman pogrążonych w modlitwie.

— No, cóż! — mówi powoli Szo-Pir. — Nadszedł czas spłacenia długów. Mirzo-Chur otwórz sklep. Nie zrobimy ci żadnej krzywdy, jeśli zwrócisz ludziom wszystko, coś im zabrał. Gdzie ziarno?

Ludzie zwartym pierścieniem okrążyli sklep. Kupiec chwiejnym krokiem wchodzi do sklepu i otwiera szeroko drzwi.

— Dokąd pędzisz, Nisso?

A Nisso już zniknęła w ciemnej głębi sklepu i po chwili wszyscy usłyszeli jej dźwięczny głos:

— Szo-Pir, ziarna jest tutaj do samego sufitu! I mąka... Tyle mąki...

* * *

Późną nocą kupiec zgasił lampkę w swym opustoszałym sklepie i miotając tysiącznie przekleństwa wyszedł wraz z Kendyrim z domu.

dalszy ciąg jutro